

# La Prensa

Una revolución, aunque sea tan pacífica como la de España, tiene siempre el carácter de un naufragio. En la marejada todos tienden la vista hacia algo que ofrezca una garantía de solidez.—J. M. SALAVERRIA

VIERNES, 31 DE JULIO DE 1931.—Santos del día: San Ignacio de Loyola, fundador.—Santos de mañana: San Pedro ad-Vincula.—El sol sale a las 5'21; pónese a las 6'5. La Luna sale a las 3'23; pónese a las 6'52.

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 16

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## INTERESES DE LA ISLA

### Sobre la cuestión del aerodromo

El comentario más destacado de la opinión insular en estos días gira alrededor del hecho de que un avión de la «Clasaa», que anteaer apareció sobre esta capital y La Laguna, debiendo rendir viaje en Los Rodeos, después de algunas evoluciones sobre el campo, enderezara nuevamente el vuelo con rumbo a la vecina isla de Gran Canaria, en cuyo aerodromo de Gando hubo de aterrizar.

De los informes que hemos recogido de algunas autoridades y del representante de la referida Compañía de viajes aéreos, señor Hernández Francés, para inquirir las causas de semejante actitud, hemos llegado al conocimiento de que, en el hecho, influyó considerablemente la actual interrupción del servicio telefónico con la vecina isla, por cuanto siempre ha sido norma el preguntar desde Gando, por dicha vía, el estado del tiempo en Los Rodeos, y sujetar la salida de allí al aviso de que aquí se les hiciera. Y esto, que es lo esencial en todo caso, no pudo verificarse anteaer, día en que el avión, carente de toda suerte de noticias, hubo de remontar el vuelo, dirigiéndose a Los Rodeos, sin prever las dificultades que la niebla había de oponerle a la operación de aterrizaje. Tal es, en modo escueto dicha, la verdad de lo ocurrido; pero aun así, los hechos ponen otra vez sobre el tapete la trascendentalísima cuestión del aerodromo, del que unos hacen grandes alabanzas y otros las mayores impugnaciones.

Oyendo los distintos pareceres—nos referimos a los pareceres técnicos, naturalmente—, el término medio, ponderado y justo, parece ser que, en efecto, el campo de Los Rodeos es excelente y seguro en toda época, menos cuando lo invade la niebla, momento en que, por falta de las señales luminosas modernas, bengalas, etc., amén de otros diversos servicios complementarios, la prudencia aconseja no aterrizar en él. Y, ante ello, y dado también el gran interés que para la isla supone el mantenimiento de las

distintos pueblos de Tenerife las numerosas y selectas obras de su repertorio, el orfeón ha organizado una serie de conciertos, el primero de los cuales, celebrado recientemente en la Orotava, constituyó un franco éxito para la citada entidad.

En los primeros días del entrante mes, el orfeón dará un concierto en el Puerto de la Cruz y después otro en Icod. En el mes de septiembre hará su presentación ante el público de La Laguna, y luego ante el de la capital.

También tiene ultimado un viaje a Gran Canaria, donde dará varios conciertos, y por último una visita a La Palma, para devolver la de la valiosa Masa Coral, de tan grata recordación.

Por la valía de los elementos que lo componen, por la competencia de la persona que lo dirige y por los entusiastas propósitos que lo animan, el orfeón «La Paz» ocupará bien pronto un lugar destacado entre las agrupaciones similares del archipiélago, constituyendo todo ello un positivo orgullo para La Laguna, tan afecta siempre a todas las exaltaciones del Arte.

### Vida militar

Fallece el comandante militar de Las Palmas

Según noticias recibidas en esta Comandancia general, anteaer dejó de existir en Las Palmas el general de brigada don Antonio Jáudenes Nestares, comandante militar de aquella plaza.

En el sepelio, que se efectuó ayer tarde, ostentó la representación del comandante militar de Canarias, el coronel jefe del Regimiento de Infantería número 11, don Vicente Díaz García.

Por disposición de la Superioridad, el señor Díaz García se ha hecho cargo accidentalmente de la Comandancia de Las Palmas.

### El Grupo de Ingenieros

Ha cesado en el mando del Grupo Mixto de Ingenieros de Tenerife, el comandante don Manuel Mendiociti Palau, que ha pasado a situación de retirado.

Le sustituye accidentalmente en dicho cargo, el señor don...

### Presentaciones

Han hecho su presentación en la Comandancia militar, los siguientes jefes y oficiales:

Teniente de Artillería, don José López Lacalle, destinado al Grupo de Las Palmas.

Teniente de Artillería, don Angel España Gómez, destinado al Regimiento a caballo.

Comandante de Sanidad Militar, don Luis Gabarda, marcha a la Península con permiso de verano.

Comandante de Infantería, don Andrés de L. Cáceres y Monteverde, pasa a situación de retirado.

Comandante de Infantería, don Rómulo Rodríguez Baster, pasa a situación de disponible forzoso.

Teniente de Artillería, don Antonio Ramos-Izquierdo Reig, destinado al Grupo Mixto número 2.

Teniente de Infantería, don Rafael Peña León, se despide para Avilés.

Capitán de Intendencia, don Fortunato Fernández Oviedo, marcha a la Península con permiso.

Teniente de Intendencia, don José Conde Pomposo, ascendido.

Teniente de Artillería, don Gaspar de Ponte, queda disponible en Tenerife.

### La huelga de los pescadores

Ayer tarde se reunió en la Federación Obrera el gremio de pescadores, para examinar la línea de conducta a seguir en vista del conflicto planteado.

Los obreros acordaron proponer a la clase patronal el trabajo «a la parte», siendo para ellos las dos terceras partes de la cantidad de pescado que se recoja en cada viaje, y la otra tercera parte para el armador del buque.

Aceptada esta propuesta, sólo intervendría el patrón en la conservación del buque y entretenimiento de los aparejos propios de la industria, corriendo de cuenta de los obreros la adquisición de la carnada para la pesca y su alimentación.

Para el caso de que los elementos patronales no aceptaran estas bases, los obreros acordarán insistir en su primera petición; esto es, cobrar los treinta y cinco duros de jornal mensual, y continuar en su actitud hasta entonces.

Estos acuerdos fueron trasladados al comandante de Marina, quien citó nuevamente para hoy a una reunión, en su despacho, a los elementos representantes de ambas partes interesadas.



**ACTUALIDADES GRAFICAS.**—Arriba: distribución de pan en Rusia, entre los trabajadores sometidos a las prescripciones del plan llamado de los cinco años. El jefe de la Norddeutsche Wolle, Spinnerei, que en unión de su hermano ha sido encarcelado con motivo de la quiebra de la Sociedad de Laine.—Debajo: el ex-campeón de boxeo, Jack Dempsey, que va a reintegrarse al «ring» por hallarse en apurada situación económica, practicando ejercicios de entrenamiento para recobrar las fuerzas perdidas. Dempsey con su esposa, Estelle Taylor, famosa artista de cine

### Pequeñas crónicas de todo el mundo

## Alemania y su catástrofe

El pueblo alemán tiene una visión terrible de las contingencias del mes de julio. El pueblo alemán conserva en el imponderable de este mes, con su cifra completadora—1914—, el íntimo desgarrón de su gran catástrofe. Pero, el pueblo alemán, cuando piensa en julio de 1914, concreta el comienzo de la gran guerra y algo más: la algarada ingenua y entusiasta de las banderas, de los gritos patrióticos y de la «guerra breve y divertida». Ahora, no. Ahora, el pueblo alemán, en la contingencia de este mes de julio de 1931, sólo ha visto la osamenta descarnada de la catástrofe. Un derrumbamiento financiero tiene más eficacia demoleadora que un terremoto.

Cuando se ha producido el cierre de los bancos o la restricción de pagos o la retirada de créditos, el buen alemán, lo mismo el alemán rico, que el empleado y que el obrero—en esto es estandar el alemán—empezaba a vivir su hora alegre veraniega. Actuaban ya las sociedades naturistas, los centros de excursionismo, los clubs de deportes. Las muchachas alemanas tostaban sus carnes desnudas en las playas, en los lagos o en las montañas.

Dos días antes de la catástrofe, es decir, dos días antes de que la catástrofe desbordase puertas afuera de los bancos, por que puertas adentro ya latía tiempo atrás, yo he asistido a las fiestas de Luthgarten. El buen alemán gozaba en ellas de lo mejor de su vida. Juegos atléticos casi en plena selva, carreras, saltos, excursiones en competición, permanencias en la montaña, puro primitivismo en el traje y en la emoción ingenua. Un club nudista hizo un original con-

curso de «pieles pigmentadas», cuyo primer premio ganó una bellísima muchacha bronceada como la Diana de Wranger.

En Berlín habían comenzado ya las fiestas nocturnas. La ciudad de la luz brillaba más que nunca. Y el berlinés que pasa el domingo en la playa y la entresemana en la capital, no gozaba menos de su verano que el alemán de la montaña. Y así, en Hamburgo, en Munich, en Nuremberg, en Leipzig...

Y, de pronto, el estallido, la crisis, el derrumbamiento financiero, el cierre de los bancos, la retirada de créditos, la restricción de pagos. El pánico. La desbandada. El presentimiento desolador de la más terrible catástrofe que haya sufrido Alemania, y, acaso, Europa entera. El retorno del alemán a la ciudad, desde la ingenuidad de su alegre verano al complicado pánico urbano, ha sido algo así como la crepitación fulminante del incendio en la sala apartada en que juegan y alborotan los niños de la casa.

Berlín ha aparecido de pronto invadido por la más heterogénea de las multitudes, por la más inquieta y vocinglera de las multitudes. Como en julio de 1914. Justamente como en julio de 1914. Pero esta es una multitud triste, desordenada, sin banderas y sin canciones, momentáneamente sin pastor, que se siente en el vértice del derrumbamiento.

Entre esta multitud y la de 1914 hay, pues, una diferencia esencial. Y no es extraño, por que entre una y otra están interpuestos el dolor, el desengaño y la experiencia reveladora.

Otto SORGE

Berlín.

### TRAGICA MUERTE DE UN JOVEN

## El doloroso suceso de ayer

Ayer, al mediodía, ocurrió frente al Club Náutico un doloroso accidente, que costó la vida a un conocido y apreciable joven de esta capital, causando el suceso penosísima impresión entre las personas que lo presenciaron y entre los amigos de la víctima.

Según los informes que hemos recogido, poco antes de la una de la tarde se bañaba en dicho lugar, el joven don Carlos Haroldo Olsen, de 19 años de edad, hijo de nuestro respetable amigo, el cónsul de Dinamarca, don H. P. Olsen, dueño del Hotel del mismo nombre.

Una de las veces que el citado jo-

ven se arrojó al mar desde el trampolín del Club, comenzó a nadar bajo el agua. Al salir a la superficie, lo hizo con tan mala fortuna, que quedó alcanzado por la hélice de una falúa del vapor correo interinsular «Hiero», que hacía evoluciones frente a la terraza de dicha Sociedad, muy cerca de la misma.

El golpe de la hélice le alcanzó de lleno en la cabeza, causándole una herida gravísima, con abundante hemorragia.

Varios jóvenes que se bañaban en el Club a la misma hora, procedieron a recoger a la víctima, que quedó exánime sobre el agua, siendo tras-

ladada sin pérdida de momento a la Casa de Socorro.

Al ingresar en este establecimiento fué reconocido el herido por el médico, señor Robayna, y practicante, señor Ballesteros, que extendieron el siguiente parte:

«Ingresó en estado preagónico el joven don Carlos Olsen, falleciendo pocos momentos después a consecuencia de una herida contusa en el parietal derecho, con fractura del hueso y salida de la masa encefálica.»

El juez de instrucción, señor Ascanio, se personó en la Casa de Socorro, ordenando el levantamiento del cadáver, que fué trasladado al domicilio de los señores de Olsen, desde donde se efectuará hoy el sepelio.

El infortunado joven cursaba estudios de Ingeniero en Dinamarca, y había llegado últimamente a esta capital para permanecer una temporada al lado de sus padres, que pasan por el amargo dolor de haber perdido, en circunstancias tan sensibles, a uno de sus hijos más queridos.

Descansen en paz y reciban sus padres, su hermano don Guillermo, estimado amigo nuestro, y demás familia, la expresión de nuestra condolencia más sentida por la terrible desgracia que lloran en estos momentos.

### Gobierno civil

#### La huelga de Telefonos

Ayer recibió el nuevo gobernador a una comisión de empleados en huelga de la Compañía Telefónica, para darle cuenta del resultado de las gestiones que habían realizado cerca de sus compañeros a instancia del señor gobernador, el mismo día de su llegada.

Los obreros manifestaron que no podían acceder a los deseos del señor gobernador de reintegrarse al trabajo, por no contar con la autorización del Comité de Barcelona.

El gobernador civil les hizo un llamamiento a la cordura, manifestándoles que la huelga en la Península estaba virtualmente terminada, siendo cada día mayor el número de los obreros que se reintegraron al trabajo.

Las nuevas medidas que se han tomado impedirán a todo el que se dedique a la realización de actos de sabotaje para no obligar a adoptar aquellas medidas necesarias para impedirlo.

#### Visitas

Ayer cumplimentaron al gobernador civil el comandante militar de Canarias, general don Enrique de Salcedo; teniente coronel de la Guardia civil, señor Vara Terán; Delegado de Hacienda, señor Pérez Serrano; ingeniero jefe del Distrito forestal, señor Uramas; juez municipal, señor Doblado; presidente de la Asociación de Maestros del distrito universitario de La Laguna y habilitado de La Palma, señor Guerra Bethencourt; inspector provincial de Primera Enseñanza, doña Susana Villavicencio; inspector provincial de Sanidad, señor Núñez; inspector provincial de Higiene y Sanidad pecuaria, señor Curá; Delegado regional del Trabajo, señor Harla; teniente coronel del Regimiento de Infantería, señor Vega; presidente de la Mancomunidad, señor Gil-Roldán; presidente accidental y Fiscal accidental de la Audiencia; Subdelegado de Medicina, señor Rodríguez Pastana, quien llevaba al mismo tiempo un saludo del presidente del Ateneo de Sevilla; secretario de la Junta Administrativa de Obras Públicas, y decano del Colegio de Abogados de La Laguna, señor Lecuona.

#### El personal del Gobierno

Terminadas las visitas oficiales, el secretario del Gobierno, don Antonio Ribot, presentó al gobernador a todo el personal de oficinas, con los cuales estuvo departiendo un buen rato, excitándoles a que continúen laborando como hasta aquí en beneficio de la República y ofreciéndose a todos como un verdadero amigo, más que como superior.

#### El Obispo de la Diócesis

Después de las horas de visita en el Gobierno civil, estuvo en dicho Centro, con objeto de cumplimentar al señor Rubio, el Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis.

El gobernador lamentó no haber podido recibir la visita de la primera autoridad eclesiástica de la provincia.

#### El director de la Telefónica

Por la tarde estuvo conferenciando con el gobernador el director de la Compañía Telefónica, don José de las Parras.

#### Comisión de tabaqueros

Ayer estuvo en el Gobierno civil, con el fin de conferenciar con la primera autoridad, una comisión de fabricantes de tabacos, presidida por don Manuel Herrera.

### CUESTIONES MEDICAS

## Otra vez la asueroterapia

Aquí en Tenerife se ha vuelto a hablar de la Asueroterapia, cuya actualidad nacional fué de un momento, merced a múltiples factores, ninguno científico y alguno tan ajeno a la medicina como la política.

Pasó hace algún tiempo este momento, y cuando ya no se habla en ningún sitio de esto, un médico extraño a esta provincia, donde ejerce sin estar debidamente legalizado su situación profesional, lanza un reclamo en los periódicos como delegado especial del Ayuntamiento de San Sebastián.

Un periodista cree rendir culto a la actualidad, dedicando más de dos columnas de uno de nuestros diarios a una charla, donde el delegado de Astero habla de los fundamentos científicos de su método, de una central telefónica que dice tenemos en las narices, de circuitos y amperajes, y de otra serie de conceptos a cual más pintoresco. El autor de la entrevista subraya estas manifestaciones con términos un tanto molestos para el cuerpo médico, que ha ejercido su crítica de tal procedimiento, por carecer de base científica y, sobre todo, por la poca seriedad con que ha sido practicado, y los resultados nulos que con él se han conseguido.

Se habla de curaciones siempre en abstracto, porque en concreto, a pesar del abultado fichero que en estos casos se menciona, ninguno de los que han usado esta terapéutica, ha podido presentar a una Sociedad Médica de solvencia, un caso de curación estudiado correctamente antes y después de su tratamiento.

Hoy nada de esto tiene ya interés. Bastó la opinión sensata de nuestros sólidos prestigios médicos y el formidable artículo de Enrique Noguera—que médicos y profanos debieran conocer—, para que al amanecer la campaña de la serie de desconocidos científicamente seguidos del «satio» Asuero, y más aún de los profanos interesados por diversos motivos en toda esta escandalosa publicidad, para que todo está tinglado cayera en el olvido y en el olvido.

No obstante, por honrarne con ser uno de esos «charlatanes insulsos» de que habla despectivamente el señor Oliva Ramírez, y aún a trueque de hacer más la propaganda, me considero en el deber de defender al público, tan fácil de desorientar, con mi leal y desinteresada advertencia.

No es que el asuerismo preocupe nuestra economía médica, porque según dice, si mal no recuerdo, el maestro Gregorio Marañón, «ningún médico perderá ni un cliente por causa de la Asueroterapia, pues con su fracaso no dejarán de volver a él», y esto, todos en el transcurso del tiempo hemos podido comprobarlo. Es que este método, en sí inofensivo, es pernicioso por las seguridades y esperanzas que se les da a los enfermos, lo que les hace abandonar todo otro tratamiento serio, con el consiguiente perjuicio para su salud, por la pérdida de tiempo que esto implica. El coxalgico que abandona su reposo, el diabético que deja su régimen, el hético que desprecia su tratamiento, el reumático que no sigue su medicación, se perjudican de una manera a veces irremediable. Por esto la Asueroterapia no es inofensiva, en su inutilidad, y las mejoras transitorias de carácter sugestivo que con ella se consigán, no justifican tanto perjuicio.

Fué el Asuerismo un fenómeno de la Dictadura, paralelos ambos en improvisación, el cual siguió una trayectoria divergente a todo contacto científico tan diferente al método científico del mismo Bonnier, que merece respeto, aunque sus resultados fueran poco satisfactorios, y por eso mercedamente olvidados.

No puede ser la publicidad en la prensa política aseverada por profanos ni la leyenda de persecuciones y escándalos, trayectoria suficiente para acreditar un método científico; ni ha habido por parte de las Sociedades Médicas el menor obstáculo, por el simple motivo de no habérselas dado la menor ocasión de estudiar el método, en lo que siempre se ha tenido buen cuidado.

El señor Ninot achaca el fracaso de los intentos de aplicar el tratamiento a su empleo por personas carentes de propiedades innatas o improvisadas, fuera de la influencia del creador del método, como si éste tuviera alguna preparación, y como si con su castizo «ahora hablo yo», hubiera resultado o explicado algo.

Por esto, sin asentar una base científica sería que todos hemos querido buscar en vano, la técnica de la Asueroterapia debe considerarse fuera de nuestros tiempos de métodos rigurosamente experimentales, ajeno a la medicina, y si no igual a los casos populacheros, como los recientes de nuestra iluminada de Candelaria y el del

INFORMACIONES DE LA ISLA

Acuerdos de la Agrupación Socialista de la Orotava

La Asamblea de la Agrupación Socialista de Orotava, celebrada anoche, tomó el acuerdo de presentar al Ayuntamiento las siguientes peticiones...

Que para evitar la paralización en que se halla este pueblo, se emprendan las obras más perentorias de higiene y sanidad...

Que para arbitrar recursos se acuda a un empréstito con la Caja de Previsión Social u otra entidad cualquiera...

Que teniendo en cuenta que la principal y casi única fuente de riqueza de esta comarca la constituyen la platanera y las galerías de agua...

Desde las nueve de la mañana hasta cerca de las doce, asistiendo a ella ventidós cardenales. Se guarda la mayor reserva acerca de los motivos y los fines de esta reunión...

Las relaciones entre España y el Vaticano

Regreso del Cardenal Vidal y Barraquer

El cardenal arzobispo de Tarragona, señor Vidal y Barraquer, a su regreso de Roma, ha manifestado que es inexacta la noticia de que vaya a ser trasladado a la Sede de Toledo...

Añadió que el Pontífice se halla animado de los mejores deseos para llegar a una solución armónica en el problema de las relaciones entre el Estado español y la Iglesia.

Parece ser que la reunión de prelados convocada por el Papa se celebró en la Biblioteca privada y duró...

LA SEÑORA Doña María del Carmen Benítez VIUDA DE DELGADO

HA FALLECIDO

Su hijo, don Miguel y demás hijos ausentes; su hija política, doña Isabel Rodríguez Sánchez; sus nietos, doña Araucaria, doña Dalía, doña Magnolia y don Tinerfe.

Suplican a sus amistades si tienen á bien asistir á su entierro, que tendrá lugar á las doce de hoy, desde San Clemente, número 17, favor que agrada profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 31 de julio de 1931. No se reparten esquelas. El duelo se despide en el sitio de costumbre.

EL JOVEN D. Carlos Herald Olsen Iversen

HA FALLECIDO

Sus padres, don Hans Peter Olsen y doña Elsie Marie Iversen, su hermano don Guillermo Olsen Iversen y demás parientes:

Suplican a sus amistades asietan a la conducción del cadáver, que se efectuará a las diez de la mañana de hoy, desde la casa número 72 de la calle de Fermín Galán (antes Castillo), hasta el Cementerio Inglés, favor que agradecerán profundamente.

El duelo se despide frente al Hospital Civil.—No se reparten esquelas. Santa Cruz de Tenerife, 31 de julio de 1931.

OTRO ROBO

En la madrugada de ayer se comió un importante robo en el establecimiento de tejidos que posee en la calle de Fermín Galán el comerciante de esta plaza, don Antonio Regidor Peña.

Los autores del hecho penetraron por la calle de la Palma, en el edificio que viene construyendo la señora doña Rosa Palazón, viuda de Díaz, y una vez dentro de aquella casa, utilizando las herramientas de la obra, abrieron un boquete en el tabique que la separa del almacén del señor Regidor.

El boquete lo abrieron en el lugar donde antiguamente había una pequeña puerta, y por él pasaron al interior del establecimiento, llevándose 95 pesetas en calderilla que había en la Caja registradora; 500 pesetas en billetes del Banco de España que el señor Regidor guardaba en una mesa del escritorio del contable de la casa; cinco piezas de tela de Hamburgo, valoradas en unas 215 pesetas; cuatro abrigos de caballeros, cuyo coste asciende a 200 pesetas y seis tapetes de...

hermano lego de Montserrat, un tanto parecidos.

Ya sabe el señor Oliva por qué nos honramos tantos médicos en pertenecer a la caterva de charlatanes insulsos, y lo mal que hace en aseverar curaciones que ni conoce ni entiende. Ahí está nuestra Academia de Medicina, dispuesta a estudiar imparcialmente los casos que se le presenten, y que hasta ahora no se le han presentado, ni es probable se le presentarán.

Y como con esto creo que el público quede ya juzgar, hago punto final.

Tomás Cerviá

Tenerife, 29-7-31.

Noticias deportivas

El equipo que trae el Betis a Tenerife

Ayer se recibieron telegramas de Sevilla con los nombres de los jugadores que trae el Betis para los próximos partidos en esta capital.

Son los siguientes: Jesús; Jesúsín, Aranda; Martín, Solandrero, Adolfo; Timine, Adolfo II, Romero, Enrique, Sanz.

Punta del Hidalgo

Octava del Carmen

Tan positivo éxito constituyó para sus organizadores la procesión marítima y demás festejos celebrados el pasado domingo en este pintoresco pago lagunero, que con el beneplácito de todos se repetirán íntegramente el domingo como fiesta de la octava.

El anuncio de esta fiesta, especialmente la procesión marítima de la Virgen del Carmen, que tan grata impresión ha causado en todos por la hermosa perspectiva que ofrece, ha despertado nuevamente inusitado interés, esperándose que el próximo domingo la afluencia de forasteros a la Punta del Hidalgo superará a la numerosa del domingo anterior.

Sociedad "Español"

LA CUESTA

El próximo domingo, día 2 de agosto, celebrará esta Sociedad un baile que dará comienzo a las seis de la tarde.

Por el presente se cita a los señores socios para que asistan en unión de las señoras y señoritas de sus respectivas familias.

Dado el orden y entusiasmo que ha reinado siempre en estos festivales, derroche de animación y alegría juveniles, auguramos un nuevo éxito a esta Sociedad.

FEDERACION OBRERA DE TENERIFE

Sindicato de Electricidad, Agua y Gas

Por la presente se convoca a todos los compañeros del Ramo para junta general extraordinaria que se celebrará el próximo lunes, día 3 de agosto, a las 6 de la tarde en la que se tratará lo siguiente orden del día:

- 1.—Lectura del acta anterior. 2.—Presentación de cuentas. 3.—Tratar del conflicto de la Telefónica. 4.—Asuntos generales del Sindicato, y 5.—Manifestaciones de los concurrentes. Dado los asuntos a tratar, se ruega la puntual asistencia.

También se le recuerda a todos que este Sindicato celebrará reuniones generales los días 15 y 30 de cada mes a las 6 de la tarde.

LA DIRECTIVA

El Tratamiento ELIZABETH ARDEN



para las arrugas

ELIZABETH ARDEN aconseja a la clientela de sus elegantes salones de Nueva York, Londres, y París, para que sigan este tratamiento contra las líneas y arrugas.

Primero, límpiese el rostro con Crema Limpiadora Veneciana. Luego aplíquese el Tónico Ardén para el Cutis, golpeando ligera y suavemente. En seguida aplíquese el Alimento Orange para la Piel, agréguese un poco de Aceite Veneciano para las líneas y arrugas, haciendo penetrar bien en la piel estas dos preparaciones dando golpecitos ligeros y rápidos durante unos minutos. Golpéese vivamente con golpecitos firmes dirigidos hacia arriba, para que los contornos se moldeen y se estimulen los tejidos a absorber la crema y el aceite. El uso regular de estas preparaciones hace desaparecer las depesiones y líneas, y conserva la piel lozana y tersa.

La Crema Veneciana para las Arrugas es una crema excelente para un tratamiento rápido de la tarde. Debe dejarse sobre la piel mientras se toma el baño y se viste. Después aplíquese el Tónico Ardén para el Cutis por medio de golpecitos, y el cutis estará lozano y terso.

Las Preparaciones Venecianas de ELIZABETH ARDEN, para el Tocado están de Venta a

"LA CIBELES"

SANTA CRUZ DE TENERIFE SAN FRANCISCO, No. 4

ELIZABETH ARDEN 25 Old Bond St. Londres W1 NUYVA YORK 673 Fifth Avenue PARIS 2 rue de la Paix

Depósito de Carbones EN LA LAGUNA

CARBON DE COK, de fábricas de gas, limpio, máxima duración, a 4 pesetas el quintal. CARBON DE BREZO, procedente de los mejores montes de la isla (sacos tamaño muy grande), a 12 pesetas el quintal. CARBON VEGETAL EN BOLSAS, a 0'29 pesetas cada una. CARBON DE PIEDRA, escogido, "Cardiff "Almirantazgo", a 5 pesetas el quintal. Se garantiza el peso. CARBON DE PIEDRA, punta pala, a 4 pesetas el quintal. PRECIOS A DOMICILIO

Para pedidos: Francisco Chico, Viana 17 (esquina Bencomo). Nota.—El carbón de piedra, inferior, similar al de la competencia, lo vendemos a 4 pesetas el quintal.

Hotel Camacho Tacoronte

VERANEANTES

Aún quedan algunos sitios disponibles en este hotel para la actual temporada. Precios módicos. — Arreglos especiales para familias. Todos los domingos siguen celebrándose, con creciente animación, los acostumbrados

"Tés Danzants"

que tan buena acogida han tenido por parte de la colonia veraniega y público en general.—CARLOS TRETTON.

José Fernández Villamarín

MEDICO

ESPECIALISTA EN PARTOS.—TOCOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL Calle del Sí, 1 (trasera del Hotel Camacho).—Teléfono, 11. En Laguna, 1570

Para eventualidades (enfermedad o ausencia) en el servicio facultativo del Doctor Rodríguez López, me encargo de la asistencia de su clientela.



La marca preferida del mundo elegante

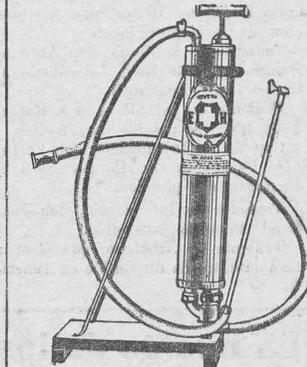
Viuda de José Suárez González

LA LAGUNA DE TENERIFE SOL Y ORTEGA, 5 Y 7

Acaba de recibir una extensa colección de artículos para regalo y las últimas novedades en calzados para señoras, caballeros y niños. Servicios completos de cubiertos enplata de 916/000. Molduras. Espejos. Persianas. Tela especial lavable para transparentes. Pinturas "Pelikan". Mantones a precios reducidos. Medias "Holeprog" y de las más importantes casas nacionales. Camisas. Albornoces. Pijamas, etc., etc.

Bomba "Helvetia"

EL MEJOR DESTRUCTOR DE INSECTOS PARA PLATANOS Y TODA CLASE DE ARBOLES



Permite el empleo de todos los desinfectantes, pero basta su presión normal para destruir los insectos con una sola carga de agua.

Basta una sencilla rotación del grifo para obtener, a voluntad, una pulverización en lluvia fina, o desde un chorro del grueso de una aguja hasta el golpe de agua más potente.

Sirve para el lavado perfecto de los automóviles, para blanquear paredes, desinfectar locales, etc.

La bomba HELVETIA aspira a una profundidad de 7 metros y medio y expulsa: 11 metros en vertical y 15 metros en horizontal.

Depositario exclusivo: CELIO M. BENITEZ TOLEDO, GARACHICO—TENERIFE. Vendedor en la Orotava: ANTONO C. HERREROS.

AVISO URGENTE

SEÑORITA, de 25 a 30 años, para la venta de tabacos. Sueldo: 100 pesetas. Presentarse calle 25 de Julio, número 27, tienda, de 11 a 1 y de 2 a 4.

Depósito de carbones de Tenerife S. A.

Oficinas: Marina 31 (altos).—Teléfono número 71. Almacenes en Valleseco; Teléfono número 72. Venta de carbón mineral Cardiff (Almirantazgo) en piedra y a punta de pala, a precios económicos.—En partidas grandes a precios especiales.

LAVANDO CON JABON

"Camello"

Ahorrrará Vd. tiempo y dinero

Escuela Automovilista

Queda abierto el curso

Enseñanza completa; conducción mecánica y carnet, 150 pesetas.

Se dan facilidades de pago a los obreros.

También se dan clases a recoger a domicilio.

Para matricularse e informes: San Juan Bautista, 67.

Horas, de 7 a 12 y de 3 a 6.

"Palace Hotel"

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que desde el día 1 de julio ha quedado abierto, en la plaza de la Iglesia, número 14, un nuevo establecimiento—PALACE HOTEL—, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital, en cuanto a comodidad, comidas, servicio higiénico, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especialmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar el PALACE HOTEL, a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Immejorable situación y excelente servicio.

PLAZA DE LA IGLESIA, 14

Escuela Automovilista

Queda abierto el curso

Enseñanza completa; conducción mecánica y carnet, 150 pesetas.

Se dan facilidades de pago a los obreros.

También se dan clases a recoger a domicilio.

Para matricularse e informes: San Juan Bautista, 67.

Horas, de 7 a 12 y de 3 a 6.

EMPRESAS DE AGUAS

SOCIEDAD «PASO DEL SALTILLO»

Por orden del Presidente se convoca a Junta general para el domingo, 9 de agosto, a las diez de la mañana, en el local del Ayuntamiento de la Orotava.

ORDEN DEL DIA

Elección de la Junta de Gobierno. Manifestaciones del señor presidente sobre asuntos de la Sociedad.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de julio de 1931.—El presidente, J. del Castillo

COMUNIDAD «RIO DE LA ESPERANZA» DOMICILIADA EN ARAFO

Por acuerdo de la Junta Administrativa de esta Comunidad, se saca a subasta la perforación de 50 metros lineales en la galería comunal, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en Secretaría, calle de la Cruz, número 13, todos los días hábiles, cuya subasta que es por pliego cerrado, tendrá lugar a las 12 horas del día 9 de agosto entrante.

Los que deseen tomar parte en la subasta deberán presentar sus ofertas al Presidente, antes del día y hora señalados.

Arafo, 30 de julio de 1931.—El secretario, José Pestano.—El presidente, Jesús García

Comunidad de explotación de agua «BANQUITO DE LA QUEBRADA»

Por la presente se cita a los señores participantes de esta Comunidad para celebrar Junta general extraordinaria, en el pueblo de Fasnia, y en sitio de costumbre, el domingo, 2 de agosto próximo, a las diez y media de la mañana, si hubiese número suficiente de asociados y, de lo contrario se celebrará de segunda convocatoria a las once del mismo día y en el mismo sitio.

ORDEN DEL DIA

1.—Aprobación del acta anterior.

2.—Sacar a subasta las aguas del pozo o tomar el acuerdo que se crea prudente, a cuya subasta podrán concurrir para hacer ofertas, cuantos lo deseen.

3.—Admitir o rechazar las renuncias que de sus cargos han hecho todos los señores nombrados para formar el Consejo de Administración en la Junta celebrada el 2 de noviembre próximo pasado y si fuese admitida proceder al nombramiento del nuevo Consejo.

4.—Deliberar si se acepta la donación de las acciones números 1 y 115 que ha entregado el participante don Juan González Marrota a favor de la Comunidad.

5.—Manifestaciones de los señores socios. Fasnia, 24 de julio de 1931.—El secretario, Luciano Padrón.—El presidente, Domingo de la Rosa

Sindicato Agrícola del Norte de Tenerife

Necesitando esta entidad adquirir quinientos toneladas de paja larga con destino a sus empacquetados, lo pone en conocimiento de los señores vendedores de este artículo, por si les conviniere pasarnos sus ofertas y precios, expresando la procedencia y calidad del producto.

Orotava, 22 de julio de 1931.

Academia Junquera

GALCERAN, 13

Preparación de las asignaturas que integran los Bachilleratos elemental y universitario, Comercio, Magisterio, Ayudantes Industriales y de Obras Públicas, y demás carreras especiales, excepto Náutica y las cursadas en el Colegio Politécnico de La Laguna.

Clases especiales de Dibujo y Pintura, Contabilidad, Mecanografía y Taquigrafía. Profesorado titular de reconocida práctica en la enseñanza. Se siguen los métodos trazados en las últimas disposiciones del Gobierno provisional de la República.

Autos ventajados e higiénicos.

Matrícula abierta para el curso de verano desde el día primero de julio. Hora de 8 a 12 y 15 a 19. Informes y reglamentos a quien los solicite.

Director: Profesor Serafín Junquera de la Píera

Concurso fotográfico

Por la Casa de Adalberto Benítez.—San José, 32.—Santa Cruz de Tenerife

Con el propósito de estimular la afición fotográfica y orientarla en el mejor sentido artístico, he decidido establecer la celebración de un gran concurso fotográfico, con tema libre, concediendo tres premios, con arreglo a las siguientes bases:

1.—El plazo de admisión de clichés terminará el día 31 de octubre del presente año.

2.—Los negativos presentados llevarán escrito en el sobre un título, así como una divisa formada por la combinación de dos letras y tres cifras, igual para cada cliché, que constituirá el acostumbrado lema.

3.—El tamaño de las copias obtenidas con cada cliché concursante se ampliará a 13 x 18.

4.—En el concurso no podrán participar más que los aficionados que hayan revelado sus negativos en mi laboratorio fotográfico durante el tiempo de duración de este concurso.

5.—Esta Casa se reserva el derecho de publicar en la prensa local o peninsular las fotos premiadas que estime convenientes.

6.—La composición del jurado calificador formado por personalidades de reconocido prestigio fotográfico y artístico, no se hará pública hasta después de emitido el fallo.

7.—Los negativos acompañados del lema deben remitirse a mi dirección, calle de San José, 32, antes de las 20 horas del día 31 de octubre de 1931, no siendo admitido a con-

curso ningún envío que se reciba con posterioridad a la citada fecha, cualquiera sea la causa que haya motivado el retraso.

8.—El jurado calificador tendrá en cuenta, para admitir los negativos a concurso, los que acusen originalidad y sean artísticos, pudiendo ser éstos de paisajes, marinas, nubes, contrastes, instantáneas, retratos.

9.—Los premios serán tres objetos de arte.

10.—El fallo del jurado será inapelable.

11.—Los negativos quedarán en mi estudio a disposición de los autores, que podrán mandar a recoger o mandarnos por carta el nombre y señas a que deben ser remitidos, acompañando los sellos de Correos precisos para dicha devolución, pudiendo adquirir, si así lo desea, por su valor, las ampliaciones expuestas.

12.—Las circunstancias no previstas en las presentes reglas se resolverán con sujeción al criterio del jurado.

13.—Los negativos remitidos serán conservados y tratados con el mayor cuidado, pero esta Casa elude toda responsabilidad respecto a pérdidas o deterioros en el transporte y los que estando en su poder se originen por causas de fuerza mayor.

Vida municipal

La calle de San José

Ayer comenzaron las obras de desmonte del trozo de la calle de San José, comprendido entre las del Doctor Comenge y Peligros.

Se igualarán las rasantes de este trozo con las del resto de la calle, hasta la Alameda.

Seguidamente se procederá a su pavimentación, a base de rejuntado de cemento y adoquín basáltico.

Informe de Sanidad

El Inspector municipal de Sanidad ha informado a la Alcaldía de sus visitas a las casas números 7 y 9 de la calle de San Martín, y 38 de la de San Francisco Javier, y propone las obras de reformas y saneamiento que han de ordenarse en las mismas para su más rápida ejecución.

Reformas

Don Antonio Pintor Ocete ha presentado planos, memoria e instancia, solicitando se le conceda autorización para reformar la casa número 43 de la calle de Benavides, de su propiedad.

Doña Amalia Hernández Álvarez, ha solicitado asimismo se le conceda permiso para efectuar obras de reformas en la casa número 1 de la calle primera del barrio del Perú, de propiedad.

Excedencia

Don Alberto González Medina ha presentado instancia solicitando se le conceda la excedencia en su cargo de auxiliar técnico de las oficinas de obras municipales.

Reparaciones

El director de la Fábrica del Gas ha solicitado se le conceda permiso para reparar la tubería de la calle del General O'Donnell, en los ramales de las casas números seis y dos, en cuyos puntos se halla defectuosa.

Servicios municipales

A los propietarios de las casas números 23, 42, 46, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 60, 62, 64, 66, 68 y 77 de la calle de San Martín, y número 55 de la de la Rosa, se les ha trasladado decreto de la Alcaldía concediéndoles un plazo de 15 días para que las doten del servicio de agua a presión.

CORPORACIONES LOCALES

La sesión de ayer del Cabildo

Reunión de la Comisión Gestora

Bajo la presidencia del señor Acea se reunió ayer tarde, en sesión extraordinaria de segunda convocatoria, la Comisión Gestora del Cabildo Insular.

Asistieron los consejeros señores Molina, Armas Quintero, García Cabrera, Marrero González, Rivero Barrios y Castro Díaz.

Licencias

Se acordó conceder la licencia solicitada por el médico del Hospital civil, don Luis Gabarda Sitjar.

También se concedió licencia al director del Instituto de Higiene.

Igualmente se acordó acceder a la prórroga de licencia que solicita el gestor de cédulas personales, don Fernando Bethencourt Viejobueno.

Telefonista

De conformidad con lo propuesto por el director del servicio, se acordó nombrar interinamente telefonista de la Estación de Los Silos, con el cargo profesional, a la de tercera clase, señorita Magdalena T. Rodríguez.

Agente ejecutivo

Visto un escrito del gestor de cédulas personales, proponiendo para el cargo de agente ejecutivo de la recaudación a don Samuel Sánchez González, acordó la Comisión ratificar lo propuesto.

Distribución de fondos

Se aprobó la distribución de fondos propuesta por el interventor para el mes actual, que asciende a 700 mil pesetas.

Rehabilitación

Se acordó rehabilitar el nombramiento de médico honorario y gratuito de los Establecimientos insulares de Beneficencia, hecho a favor de don Tomás Zerolo Fuentes.

El Museo Canario

La Comisión acordó quedar enterada de un oficio del Museo Canario, dando las gracias por la donación de un objeto para las fiestas que se celebrarán en Las Palmas en memoria del historiador don José de Viera y Clavijo.

Los sueldos de los enfermeros

Se dió cuenta de un escrito del Negociado, relacionado con el oficio del Gremio de profesionales y obreros, de la Federación Obrera, solicitando aumento de sueldo para los enfermeros del Hospital civil.

El señor Acea expone que dentro del actual presupuesto no es posible acceder a lo que se solicita, pero que, no obstante, se podría conceder alguna gratificación a los enfermeros.

El señor García Cabrera expresa que con esos empleados no se cumple la jornada legal, y que sino se satisfacen las aspiraciones de los enfermeros se podría plantear algún conflicto.

La presidencia manifiesta que los enfermeros obtuvieron sus plazas mediante un concurso, en el que se señalaban sus obligaciones, y que, aún reconociendo la justicia de sus aspiraciones, no era posible, dentro de las atribuciones de la Comisión Gestora, hacer otra cosa que no fuera designar una pensión que estudiase el asunto, y luego, autorizada

la Comisión, atender las peticiones de los obreros.

El señor Castro Díaz propone, y así se acordó, que el asunto se tramitase al Negociado, para tener antecedentes del asunto.

Se designó la ponencia propuesta por la presidencia, siendo elegidos por unanimidad los señores Armas Quintero y García Cabrera.

El régimen de los Asilos

Se dió cuenta de un escrito del consejero-inspector de los Asilos benéficos insulares, relacionado con el régimen interior del Hospital de los Desamparados de esta capital.

El señor Armas Quintero apoyó su propuesta, que tiende a delimitar las atribuciones del personal, expresando que con varios acuerdos de la Corporación que se contradicen, las facultades del personal del Hospital son confusas.

La propuesta fué aprobada.

Camino vecinal

Visto un escrito de varios vecinos de Tejina, interesando el apoyo económico del Cabildo para reparar el camino de aquel pueblo, se acordó, de conformidad con lo propuesto por la presidencia, que el escrito se remitiese a informe de la Sección de Vías y Obras.

Construcción de una pista

Se aprobó una propuesta del consejero, señor Rivero Barrios, para la construcción de una pista desde el Valle de Santiago a Chío.

El presupuesto de esta obra asciende a 30.000 pesetas.

La Avenida Marítima

También se aprobó por unanimidad la propuesta de la presidencia, relacionada con los terrenos ganados al mar por la construcción de la Avenida Marítima.

El señor Acea apoyó su propuesta, expresando que ya es hora de que el problema urbano de la Avenida se afronte y resuelva decididamente, pues desde hace dos años en que su construcción se ha terminado, nada se ha hecho respecto a la urbanización.

Conservatorio de Música

Se acordó ceder diverso material de música que posee la Corporación al Conservatorio de Música del Circo de Pallas Azares.

Los servicios del aerodromo

Se aprobó una propuesta de la presidencia relacionada con los servicios de aviación en esta isla.

DE SOCIEDAD

Viajeros

Ha hecho viaje a Londres don Carlos H. Hamilton.

—Ha llegado de la Península, en unión de su señora esposa, doña Nieves Ballester, el teniente de navío, don Manuel Montojo, destinado a esta Comandancia de Marina.

—Mañana hará viaje a la Península el capitán de Intendencia, don Fortunato Fernández Oviedo.

—Ha llegado de Santa Cruz de la Palma, en unión de su señora esposa,

el capitán de Infantería, don Alvaro Fernández.

—Mañana hará viaje a la Península el inspector provincial de Sanidad, don Andrés Núñez del Río.

—Mañana se embarcará para Madrid, con el fin de continuar sus estudios, el joven don Arturo Rodríguez Martín.

—En el vapor «Ciudad de Sevilla» hará mañana viaje a la Península don José Cañadas, apoderado de la Casa Efffes.

—Ayer llegaron de Las Palmas Mr. R. H. Chalmers, don Miguel Ramírez, don Gregorio Gil, don José Luis Benítez, don Pablo Tanero, don Higinio Maestre, don Melchor de Ponte y don Luis Mateos.

—Anoche se embarcaron para Las Palmas don Francisco Eguren, don Carlos Christian, don Alfredo Enrich, don Angel García, don Francisco Tabbraum, Mr. G. W. Wright y Mr. F. A. Hekking.

—Mañana harán viaje a la Península don Alfonso y don Manuel González Campos, don José Fontdevila, don Braulino Sanz y señora.

—Ha marchado a Barcelona don José Fuentes.

—Ha regresado de Fernando Póo, en unión de su señora esposa, el alto funcionario de la Compañía Trasmediterránea, don Roberto Pfund.

—En el vapor «Ciudad de Sevilla» se embarcará mañana para la Península y Extranjero, Mr. René Laloiere.

Bodas

En Las Palmas se ha celebrado el matrimonial enlace, de la bella señorita María Fernández, con el joven don Domingo Matos del Toro.

Muchas felicidades.

Misa de Requiem

Mañana, a las siete, se celebrará en la iglesia del Pilar, una misa de Requiem en sufragio del alma de la señorita Rosa María B. Hernández, por cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento.

DE UNA QUEJA

La comunicación entre Santa Cruz y La Laguna

Con motivo de un suelto que hace pocos días insertamos, recogiendo la aspiración unánime de las poblaciones de Santa Cruz y La Laguna, en el sentido de que sean prolongadas las horas de comunicación entre ambas por medio de tranvías y autobuses, ayer tuvimos el gusto de recibir la visita de una nueva comisión de veraneantes, significándonos su complacencia ante la campaña que se inicia y facilitándonos nuevos datos y fundamentos que abogan también por la prórroga del mencionado servicio.

Hace diez años—nos dicen nuestros visitantes—el último tranvía entre ambas ciudades salía a las 10 y media de la noche de cada estación. Es, por consiguiente, absurdo e inadmisiblemente hoy, cuando el tráfico se ha intensificado tan notablemente y el intercambio de viajeros ha crecido de manera extraordinaria, el servicio se suspenda a las ocho y media o nueve de la noche, obligando a los viajeros, quiéranlo o no, a recogerse en sus respectivas localidades poco menos que al «toque de oración» como en cualquier aldea.

Eso, repetimos, constituye un atraso manifiesto, que pugna con el grado de civilización y de cultura de las dos principales ciudades tinerfeñas, donde las distracciones y espectáculos nocturnos se han multiplicado de manera inusitada, y donde, por otras mil necesidades de la vida de relación y de negocio, muchas veces se precisa la presencia de personas de la ciudad vecina un poco más allá del consabido «toque de oración».

Nos dirigimos, pues, en son de nueva súplica al Cabildo Insular y la Exclusiva de Transportes, esperando que hagan un estudio del evidente fundamento que la petición entraña, a fin de que, cuando menos, se disponga la salida de un tranvía y un autobús en ambos sentidos, a eso de las once o las doce de la noche.

Notas políticas

Nuevo partido radical socialista

Ha quedado constituido en Tenerife el partido republicano radical socialista.

El Comité Ejecutivo que con carácter provisional se ha formado hasta la próxima asamblea, en que será ratificado o rectificado, lo integran los señores siguientes:

Presidente, Adolfo Hernández Fernández; secretario, Carlos Romero Giménez; contador, Adrián Savoie Benítez; tesorero, Francisco Naveiras Zamorano; vocales, Eduardo Díez del Corral, Luis Alvarez Cruz, José M. Martín Díaz, Carlos Alonso Fernández, Angel Acosta Hernández y José Verón Agustí.

Los que acepten las normas e ideario del partido republicano radical socialista pueden remitir su adhesión o solicitar detalles al Apartado de Correos número 229.

EL TIEMPO

DIA 30

Temperatura máxima: 28'9.

Temperatura mínima: 19'8.

Humedad relativa media: 54 centésimas.

Dirección dominante del viento: E. Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 144 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 6'5 milímetros.

Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.

Estado general del cielo: Despejado. Estado general del mar: Rizado.

ESPECTACULOS

Parque Recreativo

A las ocho, la película titulada «Tripoli».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción sonora, «Trafalgar».

Cine La Paz

A las ocho, estreno de la superproducción titulada «Suzy-Saxofón».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción «Las tres pasiones».

Cine Avenida

A las nueve y media, estreno de la película «Más allá de la sierra».

Cine Toscal

A las diez menos cuarto, estreno de la película cómica en seis partes, «La mona de mi novia».

Cinema Victoria

A las ocho, una revista de actualidades y estreno de la producción Metro, «La reina de los cabarets».

A las diez menos cuarto, estreno de las películas «Delicias de la playa» y «La hija del mar».

Cine Tenerife

A las siete y media, la película de aventuras, «El tesoro de los Incas».

A las nueve y media, estreno de la superproducción «La princesa de opera».

Parque Victoria.—La Laguna

A las nueve y media, estreno de la producción en doce partes, «Metrópolis».

Teatro Leal.—La Laguna

A las seis, continuación de la película «El rastrol del tigre».

A las nueve y media, estreno de la película en ocho partes, «Anny Montparnase».

LUIS

PELUQUERO DE SEÑORAS

Ofrece sus servicios a domicilio, a precios corrientes, y pone en conocimiento de las señoras que desde el 15 de agosto dispondrá de un magnífico aparato de Permanente.

El precio de la ondulación completa será de veinte pesetas.

Avisos: La Laguna: los lunes, miércoles y jueves; San Juan, 3 (Peluquería).

Santa Cruz: los martes, viernes y sábados; Villalba Hervás, 25 («La Primitiva»).

Compañía Trasatlántica

Para Puerto Rico, Santo Domingo, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Puerto Colombia y Colón, saldrá de Santa Cruz de Tenerife, el día 31 de julio, el magnífico vapor correo

MAGALLANES

admitiendo carga y pasajeros. Agentes: Viuda e hijos de Juan La Roche.—Fermín Galán, 35.

Hotel «La Salud»

VALLE DE AGAETE.—GRAN CANARIA

Espléndida situación en lo más abrupto y pintoresco de la isla y rodeado de frondosa arboleda.

Dotado de todas las comodidades y condiciones higiénicas; sesenta dormitorios, con tumbres; amplio comedor; magníficas terrazas; salón de recreo con autopiano; teléfono, luz eléctrica y oratorio con amplitud para todas las prácticas religiosas.

Exquisita y delicada mesa a gusto del consumidor.

Inmediato (350 metros) a las famadas aguas de los «Berrazales» vulgo «Agua Santa», de reconocidas bondades terapéuticas, por lo que han sido declaradas de utilidad pública.

Temporada: del primero de mayo al 31 de octubre.

Pensión diaria: 12 pesetas.

El Director Gerente, ANTONIO SUAREZ GARCIA.

NOTA.—Se advierte a la buena clientela y al público en general de Tenerife y demás islas del grupo occidental, la brevedad, comodidad y economía que tienen haciendo viaje directo al Puerto de las Nieves de Agate en los correos internacionales de la línea comercial que salen de Santa Cruz cada dos semanas, los días jueves, después de media noche, y llegan en las primeras horas de la mañana del siguiente día de Puerto, y en el cual hay servicio de automóviles y cañoneras que los conduce al Hotel en pocos minutos.

Bank of British West Africa Ltd.

ESTABLECIDO EN 1894

Table with financial data: Capital autorizado L. 4.000.000, suscrito L. 3.000.000, desembolsado L. 1.200.000, Reservas L. 400.000

CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo

SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el Africa Occidental Británica.

BARQUEROS de os Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona.

Principales accionistas

- Lloyds Bank Ltd. Westminister Bank Ltd. National Provincial Bank Ltd. Standard Bank of South Africa Ltd.

Comandancia de Marina

Patrón de cabotaje

Don Saturnino López Hernández ha presentado instancia solicitando ser examinado para patrón de primera en los buques que hacen servicio de cabotaje en estas islas.

Patrones de tráfico

Don José Rodríguez Morales ha solicitado asimismo sufrir el examen de aptitud para optar al título de patrón de tráfico.

También, don Lucas Mora Arteaga ha solicitado ser examinado para patrón de tráfico.

Licencia

El capitán general del Departamento de Cádiz ha comunicado telegráficamente a esta Comandancia, haberle sido concedida la licencia de seis meses que había solicitado el marinero Telesforo González Carballo, afecto a esta Comandancia de Marina.

Tribunal marítimo

Don Nicolás López de Vergara y don Agustín Barbuzano han presentado en esta Comandancia de Marina los documentos acreditativos relativos a sus empleos profesionales de capitanes de la Marina Mercante, para optar a las plazas de vocales del Tribunal marítimo de esta provincia.

El tiempo

Telegrama recibido en la Comandancia de Marina: «Presiones débiles al norte de las Islas Británicas, 1000; altas presiones al S. W. de las islas Azores, 1025. Probable en toda España vientos flojos variables y cielo claro, calor. Ruta norte España y Canarias vientos flojos y cielo algo nuboso.»

DESDE ICOD

La Colonia Escolar

La directora de la Escuela Graduada del barrio Norte de esta capital y de la Colonia Escolar de vacaciones en Icod, doña María Josefa Martín Alisedo, nos escribe desde aquella ciudad, encareciéndonos hacer público en estas columnas, en su nombre y en el de las profesoras y alumnas de la citada Colonia, su profunda gratitud hacia las autoridades y maestras nacionales icodenses, por las innumerables atenciones de que les han hecho objeto, así como por sus desinteresados desvelos para facilitar el establecimiento de la Colonia Escolar «el hermoso pueblo».

Tanto la moral y la salud de las pequeñas escolares, como sus disposiciones para el estudio, son excelentes, apreciándose de día en día el benefactor influjo de las vacaciones que disfrutan.

Mucho nos place este feliz resultado de la Colonia, como con tantas simpatías cuenta en Icod y en esta capital.

Festejando a un compañero

Agasajo a Rafael Peña León

Una escogida «peña» de amigos se reunió ayer, en el Hotel Villa la Peña, de esta capital, para despedir con un almuerzo y un cordial abrazo a Rafael Peña León, que marcha a la Península para fijar allí su residencia.

La entusiasta y desinteresada labor de Peña León al frente de su revista «Hespérides», que tanto se preocupó por divulgar y exaltar las virtudes de las islas y sus bellezas naturales, le han hecho acreedor a este gratísimo agasajo que unos cuantos amigos le ofrecieron ayer, haciendo cordiales votos por su más pronto regreso a Tenerife.

Asistieron al acto, entre otros, los señores don Agustín G. Domenech, don Antonio P. Linares, don José L. Iglesias, don Julián Estarona, don Matías Hernández, don Eloy Rodríguez, don Bartolomé Abelenda y don Cipriano Bobet, todos los cuales hicieron presente al festejado el sentimiento que su ausencia le causa y sus fervientes deseos de tenerle de nuevo pronto entre nosotros.

El acto transcurrió en medio de la mayor cordialidad, haciéndose asimismo votos por que el compañero Peña León obtenga los más destacados triunfos en la nueva orientación que ahora piensa dar a sus actividades.

CRONICAS DE BARCELONA

El suceso de la Plaza de Toros

«La Vanguardia» traía el otro día una columna dedicada a la «fiesta nacional». Ya se sabe: cuando ese diario dice algo de toros, hay que leerlo, porque debe de ser interesante. Interesante para el desprestigio de la «fiesta», desde luego. Tiene un criterio cerrado en esa cuestión; es decir, lo que tiene cerrado es sus páginas para cualquier anuncio o cualquier reseña taurina. Pero, en cuanto el vientre de algún torero es res-pasado por los cuernos de una res, «La Vanguardia» es uno de los primeros en publicar la noticia. Táctica la suya bastante distinta de la del andariego Noel o la del venerable Zozaya. Estos enseñan, argumentan, razonan, recorriendo pueblos o escribiendo crónicas—que el espectáculo de las corridas representa barbarie; que deberían desaparecer; que no son nada artísticas. «La Vanguardia» lleva el propósito, por lo visto, de atacarlas haciéndolas el vacío. Y cuando sus lectores se enteran de que todavía existen los toros es para sentir un poco de aversión hacia el espectáculo, leyendo la nota, escueta, eso sí, pero intencionada en el cruel relato desnudo.

Hubo un imponente alboroto; podía haber degenerado en catástrofe; los conatos que llegan a fraguarse durante esa clase de lidias suelen ser temibles. En Barcelona se sabe, por experiencia, que un molin iniciado en el redondel de una plaza de toros puede ser el principio de cualquier grave disturbio social. No sería la primera vez que las cargas de los guardias han empezado, casi sin darse cuenta nadie ni esperar ni suponerse, durante una corrida, para convertirse, a los pocos días, en descargas de ametralladora.

El comentarista, por su parte, no se declara ni aficionado a las «verónicas» ni censor de las «banderillas de fuego». Cree, y no ve inconveniente en declararlo, que mientras se frían filetes de buey o se fabrican longanizas y salchichones y cuecen tantos apuros ganarse una chuleta con patatas, seguirán «doblado» toros bravos bajo el estoque de los fenomenales matadores, seguirán saltando al ruedo los «malotillos» y «espontáneos» y seguirán arrastrando las tripas y la misera existencia, con un ojo vendado, los plácidos caballos fidelísimos. Probablemente, si se obligara al comentarista a definirse, propugnaría por la desaparición de las corridas. Pero hace advertir que una cosa es desaparición y otra, «supresión». Edificarse, demostrese, convénzase; entonces desaparecerán ellas solas, como quizá desaparecerían nuestros principales defectos si primero adquiriéramos un sumo grado de bondad o tolerancia.

Lo que no le conviene es la solución que pregonan, por todas partes, los enemigos de las corridas, con motivo del último escándalo: «pues que no vayan a los toros—como yo—si quieren que no les timen». Eso parece salirse de razón.

El toro era pequeño y mansurrón; el presidente no «sacaba el pañuelo» accediendo a la petición del público de que fuese mandado retirar aquel toro. Después, hubo de todo: carreras, sustos, estacazos, «almohadillazos»; la gente se echó al ruedo; los

«cabestros» hubieron de sentir, un momento, nostalgia de sus buenos tiempos de dehesa, porque en vez de llevarse al toro que había originado la «bronca», a quienes se llevaron por delante, con los graciosos embistes de sus ornamentos larguiruchas, era a los «aficionados» que se habían convertido en espontáneos «toreadores» y en alborotadores extemporáneos, ya que no es lo mismo chillar desde el tendido que gritar, con la «chaqueta» en la mano y los pies al aire, corriendo y correteando entre los bichos.

Aquí de lo que se trata es de ponerse de acuerdo en considerar si obraron bien o mal aquellos alborotadores en quemar sillas, en arremeter contra la presidencia y sus asesores, en perturbar el orden, en resumén. Y esto vamos a analizarlo ahora, serenamente, sin intransigencias. Pero a ese análisis, que no puede ser más que superficial y rápido, porque no cabe buscar justificación en ningún abuso ni en ningún exceso, es a lo que estaba deseado llegar el comentarista, para opinar que casi—¡casi!—encuentra natural tamaño escándalo en una corrida de toros; está a tono, al menos; lo engendra el ambiente, excitado con toda clase de emociones violentas. Lo que no tendría explicación lógica sería que, después de un «par de poder a poder», después de una «caída al descubierto» o después de una docena de «pinchazos», saliera el público dispuesto a visitar a los enfermos ni con ánimos para socorrer a los que han hambre y sed de justicia.

El comentarista conoce que, casi tan fácilmente como aparecen argumentos para defender una opinión, se encuentran opiniones que defienden argumentos opuestos. Para condenar o absolver, a veces, con un mismo considerando basta. Por eso rehusa discutir si los toros son o no más o menos «salvajes» que el «buxeo», por ejemplo. ¿Cómo se puede convencer, al que gana sus buenas «bolsas» por que le rompan a puñetazos las narices, de que la nariz la tiene para respirar y oler?

Así, ¿cómo evitar las corridas, ni que caigan y sean atormentados reses y caballos, ni que peligre la vida del «héroe», mientras nos enorgullecamos de que el sol de España sea el más claro, de que el vino de España sea el más generoso y de que las mujeres de España sean las más bonitas?

¿La vida sólo ha de ser espectáculo?

Y no cabe decir, irónicamente, que la «fiesta nacional» es propia de un pueblo como España. Está seguro el comentarista de que, del toro, de ese arriesgado arte de ponerse delante de un toro, con «flamenquería»—tema tan explotado en todas las pandereadas—no ha sido capaz ningún otro pueblo del mundo. No en balde hacen falta tantas «facultades» para tan peligroso atrevimiento.

Pero es que ha de ser predicando, razonando, transigiendo, como se ha de enseñar con fruto.

¿Qué ha querido dar a entender, pues, el señor Esplá, diciendo a los periodistas que, antes que ir a una corrida, dejaría de ser gobernador?

Gonzalo Siverio

Barcelona, 931.

ba con algunos amigos en la terraza de dicho café. Pasó el capitán Sierra, y fué invitado por algunos de los contentillos a sentarse allí, advirtiéndole antes que en aquella «peña» se acostumbraba a hablar con alguna dureza de las cuestiones de actualidad.

Inmediatamente, apenas hubo sentado, comenzó a hablar crudamente de la Guardia civil y del Gobierno; en vista de ello, el capitán Sierra se trasladó a otra mesa, endureciéndose con este motivo los comentarios de los de la tertulia.

El capitán Sierra se levantó entonces de la mesa que ocupaba, y se dirigió en busca de unos agentes de la autoridad, con los que detuvo al comandante Burguete y a un amigo de éste.

Ambos fueron trasladados a la Dirección de Seguridad, y con el oportuno afeitado pasaron después a presencia del juez militar de guardia.

Sucesos en las islas

Un concejal gravemente herido

En la mañana de anteayer ocurrió en la carretera del Sur, de Gran Canaria, un lamentable accidente, resultando con gravísimas heridas el concejal de la minoría socialista de Telde, don Antonio Jiménez.

El señor Jiménez se dirigía, en motocicleta, desde la referida ciudad de Telde a la de Las Palmas, y al llegar a la cuesta de Marzagán, tuvo la desgracia de hacer un falso viraje, a consecuencia del cual la «moto» se lanzó contra una casa situada al borde de la carretera. Del encontronazo resultó el motorista gravemente herido, siendo conducido seguidamente al Hospital de San Martín, donde los facultativos de guardia le apreciaron la rotura del frontal, calificando su estado de gravísimo.

Según las últimas noticias de este desgraciado accidente, el señor Jiménez fué trasladado a la Clínica de San Roque.

Parece ser que, dentro de la gravedad, ha experimentado alguna mejoría.

Los socialistas

Una conferencia

El sábado, a las nueve y media de la noche, se celebrará en el local de la Agrupación Socialista de esta capital la quinta conferencia del curso organizado. Disertará un culto elemento de la juventud de la isla: Francisco Aguilar Paz, sobre el tema «Esquema de social».

De profundo interés es esta conferencia, por el valor cultural del conferenciante. Francisco Aguilar Paz se destaca con valentía de los grupos juveniles que estos años han trabajado por una nueva cultura de las islas. Conocedor estudioso de la sabiduría de Europa, sabrá expresar sobre «lo social» conceptos justos y definidos.

La Casa de Galicia en Las Palmas

Días atrás y con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, se reunieron en la terraza del Hotel Monopol, significados elementos de la colonia gallega residente en Las Palmas, a los que se unieron otros muchos que hacen viaje en el crucero «República».

Terminado el almuerzo, los asistentes acordaron establecer en Las Palmas la Residencia Gallega, nombrándose al efecto un Comité, que se ha encargado de llevar a cabo una labor de penetración cultural y de vinculaciones raciales con los centros similares de otros países y, principalmente, con los de América del Sur, a muchos de los cuales se ha notificado ya la buena nueva.

Es propósito también de los gallegos organizar diversos festejos, entre ellos excursiones campestres, verbenas, audiciones corales, etc., de los que se dará cuenta oportunamente.

A tales fines ha sido encabezado un álbum con el lema «Terra a nosa», en el que pueden solicitar su inscripción cuantas personas lo deseen.

PRIMERO DE AGOSTO.—Clases al aire libre.—Señorita licenciada en Derecho, dará clases a partir del primero de agosto, de: Primera Enseñanza, bachillerato elemental, bachillerato universitario de letras (idiomas: francés e inglés). Explicaciones asignaturas carrera leyes; cursillos breves exámenes septiembre.—Local de las clases e informes, en Viera y Clavijo, 48.

INFORMACIONES VARIAS DE LA PENINSULA

La separación del señor Maura de la Derecha liberal republicana

Estos días se ha comentado vivamente la actitud del ministro de la Gobernación, señor Maura, separándose de la Derecha liberal republicana.

Días atrás, después de una de las sesiones parlamentarias y cuando el señor Maura abandonaba el Congreso, comentó ante un grupo de periodistas el resultado de la votación de las actas de Lugo, en la que cinco individuos de la minoría de derecha liberal republicana votaron en favor del voto particular de los socialistas, que proponía la anulación de aquellas actas, en las que estaban incluidos algunos individuos de la derecha liberal. El señor Maura dijo, enérgicamente, que ante tal acto de disciplina había manifestado al jefe de la minoría, don Carlos Blanco, que él no pertenecía ya a ella ni quería saber nada de tal minoría.

El comandante Burguete es detenido por hablar mal de la Guardia civil

En la Dirección general de Seguridad se dijo a los periodistas que no había ninguna noticia que comunicarse. No obstante, el movimiento que se observaba les hizo sospechar que algo ocurría.

Después de algunas averiguaciones lograron saber que en el café «La Granja El Henar» había ocurrido un incidente entre el comandante Burguete y un capitán de la Guardia civil, llamado don Carlos Sierra.

El comandante Burguete se halla-

Railes—Vagonetas—Taladros—Martillos Manguera y tubería para aire comprimido

No compren sin antes consultar a Enrique Siemens Sta. Cruz Tenerife — Oficinas y Almacenes: Puerta Canseco, 55 — Grupos perforadoras con motor Diesel— «Deutz» no tienen RIVAL en REN-DIMIENTO y PRECIO

PIANOS Bechstein -- Gaveau -- Lochmann PIANOLAS

«Cable» y «Autopiano» Máximas facilidades de pago

SANTIAGO CRUZ GOMEZ, SUC.— San José, 27, Santa Cruz Tenerife

Hotel Camacho's (Tacoronte) GRAN BAILE POPULAR

Organizado por la sociedad UNION Y RECREO se celebrará un gran baile popular en este Hotel, el próximo domingo, día 2 de agosto, comenzando desde las 4 de la tarde hasta las tres de la madrugada, siendo amenizado por la orquestina HUANTA, rompiéndose en el intermedio una artística PINATA, que, por causas ajenas a esta Comisión, se dejó de hacer en los pasados Carnavales, según se anunció.

Dado el entusiasmo que reina entre el elemento joven de esta localidad, y sobre todo entre la colonia veraniega, auguramos que la fiesta responderá al interés que hemos puesto en ella, teniendo además en cuenta que este ha de ser el único baile de este género que se celebra en dicho local en la actual temporada de verano.

Por el presente quedan invitados los señores socios y sus respectivas familias, suplicándoles encarecidamente a la concurrencia no llevar niños de corta edad.

El precio de la entrada es de pesetas 2'50, para caballeros. Las señoras y señoritas tendrán entrada libre.

NOTA.—Se reserva el derecho de admisión. OTRA.—Terminado el baile habrá servicio de autobuses hasta Santa Cruz.

Regalo de 500 Ptas.

A 5 distinguidas señoritas y 5 caballeros muy conocidos en esta plaza, les ha entregado los populares almacenes MUEBLES BENLLOCH 50 pesetas a cada uno.

¿Desea usted ganarse 50 pesetas? No hace falta sino que todos, grandes, chicos, jóvenes, viejos, digan a todo el que encuentren a su paso: «LOS MUEBLES BENLLOCH SON LOS MAS BARATOS», y como se acuerde a decirlo a alguna de las diez personas que lleven las 50 pesetas, en el acto le serán entregadas. Gáñese diez duros con sólo decir: LOS MUEBLES BENLLOCH SON LOS MAS BARATOS.

Señores exportadores de frutos

No perdáis nunca vuestro contacto con la CASA DOMENECH, quien os servirá siempre las maderas que necesitáis a los mejores precios del mercado insular y con las máximas garantías de excelente calidad y rápido servicio suficientemente probado en los años que Canarias lleva establecida.

EXISTENCIAS PERMANENTES EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO

Constantes arribos de maderas a la disposición de su numerosa clientela SERRERIAS PROPIAS EN PORTUGAL Viuda de Juan B. Domenech

Imeldo Serís, 34 moderno.—Teléfono núm. 1.—Santa Cruz de Tenerife

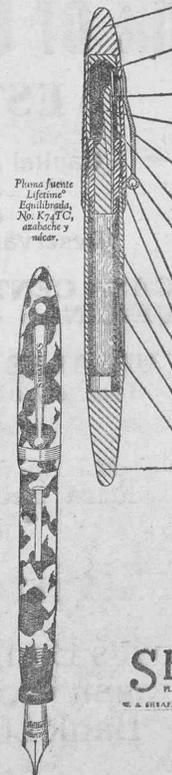
Solares a plazos

VENDO LOS DE LA FINCA «ESPAÑA» EN EL OCHARCON (LA CUESTA) EN EL MEJOR CLIMA DEL MUNDO.

De entrada 50 pesetas y 20 mensuales

Se le facilita tierra gratis magnífica para ladrillos. Es el mejor ahorro o inversión que puede usted hacer; adquirir una propiedad. También se le facilita la manera de que adquiera su casa para pagarla por mensualidades cómodas, empiece para ello por comprar el solar para que VIVA CASA PROPIA. No paguéis alquiler. Véame hoy mismo, y no lo deje para mañana. Es una gran oportunidad para usted.

ROMAN MORALES RUEFINO Imeldo Serís, 63.—Teléfono 702.—Santa Cruz de Tenerife



Catorce características exclusivas de la Sheaffer Lifetime

Pida que le expliquen el mecanismo de la Sheaffer Lifetime que muestra el grabado... y la garantía incondicional que le asegura a Vd. el perfecto funcionamiento de cualquier pluma fuente Sheaffer Lifetime por toda la vida. Las hay de Radite, casi irrompible, en los colores predilectos: azabache, verde jade, azabache y nácar y verde marino.

SHEAFFER'S PLUMAS FUENTE LAFICEROS, ESCRIBANIAS, SCOP



«Regde, en los U. S. A.»

«Sheaffer» El escudo de la firma es prueba de Seguridad

SANTIAGO CRUZ GOMEZ, SUC.— San José, 27.—Sta. Cruz de Tenerife

PERFORADORAS Y SUS ACCESORIOS QUE SIEMPRE PUERTA CANSECO 55

Puré de frutas

Vitamin, número 3
Preparado a base de frutas oleaginosas, crema de manzanas y plátanos desecados...

A comprar barato

LOS ESPEJOS
Vuelas lisas colores surtidos, doble ancho a 1'20 vara
Flor China a una peseta vara

DEL PUERTO

Entradas de ayer
Vapores.—«Buenavista», noruego, de Londres, con 4 pasajeros de término y carga general. Consignado a R. López.

GACETILLAS

Según noticias telegráficas recibidas ayer por el representante de la «Clasasa» en Tenerife, señor Hernández Francés, hoy llegará a esta isla un avión postal de dicha empresa...

Cazadores

Como en años anteriores queda prohibido cazar en los terrenos comprendidos desde la carretera de San Andrés, Roque Lomo, La Sabina, Roque del Paso...

Habilitación general de Clases Pasivas

RETIRADOS.—PENSIONISTAS
Aposoderado para el cobro de haberes.—Representaciones de generales, jefes y oficiales, en situación de disponibilidad...

A LOS DUENOS DE HOTELES Y CAFES

No hay nada más agradable a un paladar bien refinado y conocedor de lo que come, que un buen desayuno con los ricos y sabrosísimos PANECITOS «SALMANTINOS»

LABORATORIO FERIA
Productos químicos-biológicos
TÓNICO NERVIOSO FERIA
Dosis: Niños: 2 cucharaditas al día. Adultos: de 4 a 8. Salvo indicación médica...

«NEGROPOL»

Pintura negra brillante
Para toda clase de materiales de construcción, tejadillos, chassis de automóviles, tuberías, etc.

NUESRRAS ESPECIALIDADES EN

FAJAS, SOSTENES
CORSES, ESPALDILLAS
BRAGUEROS
MEDIAS VARICES
KOTEX, CULOTES
MEDIAS SEDA

«LA PUREZA»

Los mejores tabacos de La Habana. Los más baratos.
Fume usted un «cigarro puro» de esta marca. Se sirven muestras gratis al que las solicite.

Domingo González Luis Raveio

MEDICO
del Instituto Medinaveitia, de Madrid
Aprato digestivo, nutrición, diabetes.
Icod, San Agustín, 88

Taller de Encuadernación

CALLAO DE LIMA, 34
En esta casa se hace toda clase de trabajos en libros, mapas, carpetas y demás concernientes al ramo.

El Merendero

Carretera de Tejina
(Antes «La Glorietta»)
LA LAGUNA
Comidas y meriendas a todas horas. También contamos con los mejores vinos de la Matanza y Tacoronte y toda clase de licores.

MUEBLES
CONTADO
PLAZOS
IMELDO SERIS, 10
FRENTE AL MERCADO

Poderoso reconstituyente

Instalaciones Eléctricas

AL PUBLICO EN GENERAL
Los instaladores Andrés García, Pablo Espinel y Julio García, ponen en conocimiento del público que por los años que llevan desempeñando el oficio de instaladores...

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que queda prohibido cazar en las jurisdicciones de San Miguel y Arona, señaladas con tabillas indicadoras...

El «Bebé Inglés»

PEREZ GALDOS, 6
Acaba de recibir las últimas novedades. Visítelo usted antes de hacer sus compras.

Cosecheros de plátanos y tomates

Cañas, latas y horquetas, en buenas condiciones de calidad y precios.
Informes: Cruz Verde, 21. Teléfono 377.

Pectoral «Feria»

(AL TIPOLO FOSFATADO)
Remedio eficaz contra todas las afecciones de las vías respiratorias. Tuberculosis pulmonar, bronquitis crónicas, tos, catarros, gripe, etc.

N. P. U.
AMONTILLADO Y GONAO

De Barcelona llegará en breve

nuestro amigo don Tomás Perdomo Ramírez, Ingeniero de la Western Electric.

SE ALQUILA una amplia y ventilada

habitación con dos ventanas a la calle, completamente independiente, en casa seria, decente y de muy poca familia...

En La Laguna ha fallecido la

señora madre del conserje del Ateneo de aquella ciudad, don José Amador, al cual, lo mismo que a los demás familiares de la finada, testimoniamos nuestro pésame.

Por desaparición de la Circunscripción

de Reserva de La Palma, ha quedado suprimida la Escuela Oficial Militar de preparación para filas que tenía afecta dicha unidad.

GIMBERNAT.—Veterinario técnico en

Industrias ganaderas, enfermedades ganado vacuno; partos, costraciones, enfermedades aves, organizaciones avícolas.—Información: Anchieta, 60.—Laguna.

Ha dejado de existir en Santa Cruz

de la Palma, la respetable señora doña Leocadia Suárez. Reciban los familiares de la finada la expresión de nuestro pésame.

ACCION DE LOS HUECOS, sin derecho al

SE ADMITEN abonos para comidas.

Excelentes precios. Buen trato. Candelaria, 15.—«La Coruña».

MEDIAS BOTELLAS negras, vacías, se

compran en la fábrica de gaseosas «Didón», San Francisco, número 47.

AVISO.—En junta general celebrada el

15 del corriente por la sociedad venatoria «Unión del Valle, Orotava, se acordó prohibir la caza en su coto hasta el primero de septiembre próximo, día en que quedará abierta para sus socios.

CONSULTA.—El doctor don José Amat

Ayala comunica a su distinguida clientela que durante la presente temporada sólo tendrá consulta en Viera y Clavijo, 8, los sábados, de 5 a 7 de la tarde, y los lunes, de 9 a 11 de la mañana.

ALFALFA DE LA PENINSULA a pesetas

30 los 100 kilos, por paca. Para partidas mayores, precio especial.—Almacén de Francisco Rodríguez Barrios, Imeldo Seris número 103.

VINOS AL POR MAYOR.—En bocoyes y

medios bocoyes, de las acreditadas bodegas bilbaínas, Pedro Pons y Sociedad Exportadora Tarracense; se venden a 46 céntimos el litro, en el almacén de Francisco Rodríguez Barrios, Imeldo Seris, 103.

LOS MEJORES MOLINOS para harina y

VINOS

Se garantiza la pureza de estos y se expenden al precio de 0'75 pesetas el litro, llevando de 15 litros en adelante. Hay también huevos frescos y queso de la isla del Hierro.

EL GAROE

Rambla Benítez de Lugo, 34. Puente Zurita.
PICADURA.—A todas las personas que les guste fumar picadura de la Habana, se les recomienda prueben el cigarrillo «LIBORIO». De venta en la Casa del Libro.

Cine Toscal

A las 9'45.—Estreno de la divertidísima película en seis partes, LA MONA DE MI NOVIA por el actor cómico SID CHAPLIN.

Para fotografías de paisajes

Baena

Cine Park-La Cuesta

I DE AGOSTO DE 1931.—SABADO.—A las nueve y media de la noche: GRAN VERBENA
segunda de las que organiza la entusiasta ASOCIACION DE FOMENTO DEL BARRIO DE LA CUESTA, para recaudar fondos para mejoras en el mismo.—Excelente servicio de cantina a cargo del acreditado «Bar Steller».

Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las 8.—Por última vez, la película TRIPOLI por ESTHER RALSTON y CHARLES FARELL.
A las 10 menos cuarto.—Estreno de la superproducción sonora espectacular, VERDAGUER, TRAFALGAR por la bellísima CORINNE GRIFFIET con VICTOR VARCONI.

EMPRESA VICTORIA

VIERNES, 31
EN EL ROYAL
Calle de la Rosa.—Teléfono 4-6-4
NO HAY FUNCION por tener que asistir a La Laguna el TRIO VICTORIA para el estreno de METROPOLIS
Mañana, sábado, reaparición de RAMON NOVARRO en la producción Metro, EL PAGANO DE TAHITI

Cine Tenerife

PLAZA DE TOROS
Viernes, 31.—A las siete y media.—La película de aventuras EL TESORO DE LOS INCAS por BOB STEELE.
A las nueve y media.—Estreno de la superproducción Diamante Azul, LA PRINCESA DE OPERETA por AIME GERARD.



¡...y ahora me voy a dormir!

Usted ha sostenido un debate reñido, ha recibido una noticia impresionante o, a horas avanzadas, con unas tazas de café o unos fuertes cigarrillos puros, ha excitado sus nervios. Y mañana, muy temprano, Vd. querrá tener el dominio de sus nervios. Usted quiere dormir, pero ¿cómo?
Las tabletas de Bromural le ayudarán. Tome unas tabletas de Bromural antes de acostarse. Eso calma los nervios sobreexcitados. Al poco rato dormirá con un sueño fuerte y profundo. A la mañana siguiente despertará Vd. con los sentidos frescos. Desde hace decentes, es calmante que más se receta es el Bromural, un preparado de valeriana químicamente reforzado y de acción segura. Haga Vd. un ensayo con el Bromural (Knoll). Fabricantes: Knoll A.-G., Ludwigshafen del Rhin (Alemania). Tenga Vd. siempre a mano un tubo de vidrio con 10 ó 20 tabletas!

Jueves, 30 de julio de 1931.

# Empresas de aguas

## «SALTO DE LOS HELECHOS» CONVOCATORIA

Por la presente se cita a los señores participantes de esta Comunidad, a fin de que se sirvan concurrir el lunes próximo, mes de agosto, a las tres de la tarde, al salón principal de la Sociedad «Círculo de Iriarte», situada en la Plaza de la República de este pueblo, al objeto de celebrar junta general extraordinaria con arreglo a la siguiente orden del día:

Elección de Secretario Contador por hallarse vacante dicho cargo.  
Puerto de la Cruz, 27 de julio de 1931.  
El Presidente: José María Casañas.

## SOCIEDAD «LAS TORRES» SUBASTA

El Consejo de administración de esta entidad, en sesión celebrada el 24 de los corrientes, considerando que los tres metros lineales de galería perforados, permiten ya formar juicio exacto de las condiciones del terreno en que se va a trabajar, sin necesidad de nuevas calicatas, acordó sacar a pública subasta la perforación de cien metros lineales de galería, con arreglo a las condiciones siguientes:

- 1.—El rematador, en vista del macizo a perforar, fijará el precio de cada metro lineal, precio que solamente podrá elevarse, si se probase que hubo error de cálculo y que por lo tanto se lesionan los intereses del rematador, a juicio de los técnicos.
- 2.—Será de cuenta de la Sociedad el pago de la prima del seguro de accidentes de los obreros que contrate el rematador, no pudiendo éste comenzar los trabajos sin que se le comunique oficialmente que dichos obreros están asegurados.
- 3.—La Sociedad facilitará la herramienta y explosivos necesarios para la obra, siendo

de cuenta de la misma los gastos que esto ocasione; pero serán de cuenta del rematador los de conservación y arreglo de la herramienta, y los de conducción desde la Caleda de Adeje hasta la galería, de los explosivos, herramientas y cuanto se necesite para el trabajo.

El rematador, como depositario de la herramienta, será responsable de la pérdida o extravío de aquella o del deterioro que no obedezca al uso normal de la misma.

5.—El pago de la obra ejecutada se efectuará los días 15 y 30 de cada mes, para lo cual el 10 y el 25 se girará visita a la galería, por la persona que se designe, a fin de comprobar la cantidad de obra ejecutada hasta cada uno de esos días y extender al oportuno libramiento para el pago.

6.—El rematador, para responder de su gestión, dejará en Tesorería el 10 por ciento del importe de cada libramiento, cuya cantidad se le entregará al terminar la perforación de dichos cien metros.

7.—El alto y ancho de la galería, serán los de costumbre para esta clase de trabajos.

Antes del 10 de agosto próximo, cuantas personas deseen tomar parte en la subasta, se dirigirán por escrito al señor presidente de la Sociedad, calle de Fermín Galán, 15, segundo, en esta capital, haciendo ofertas detalladas y en la sesión que el Consejo celebrará dicho día, se acordará lo que correspondiera.

Santa Cruz de Tenerife, 27 de julio de 1931.—El secretario, Luis Méndez Franco.—Visto Bueno, el presidente, F. Méndez

## Comunidad de explotación de aguas «LA BELLEZA»

Por orden del señor Presidente, se ruega asistan todos los señores que integran esta Comunidad, a la primera Junta general, base de su constitución, que se ha de celebrar el día 2 del próximo agosto, en la Villa de la

## «LA PASADA DEL SANTO»

Comunidad de explotación de aguas. VILLA DE LA OROTAVA

Por la presente se convoca a junta general extraordinaria para el domingo próximo, 2 de agosto, a las nueve de la mañana, en el Teatro de esta Villa.

Se ruega a los señores partícipes la asistencia, por ser asunto de gran interés para las conveniencias de esta Comunidad.

Orotava, 27 de julio de 1931.—P. A. de la J. D. El secretario, Tomás Méndez Dorta.—V. B. El presidente, Emiliano Miranda.

## Comunidad de explotación de aguas «VIRGEN DEL CARMEN»

Segunda convocatoria

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Sociedad a junta general extraordinaria que se celebrará el día 2 de agosto próximo, a las 2 de la tarde (por no haber tenido lugar la que se convocó para el día 19 del corriente), en el salón de sesiones del Ayuntamiento del Realejo Bajo, para tratar de los puntos siguientes:

- 1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
- 2.—Dar cuenta por la presidencia del estado en que se hallan en la actualidad las gestiones realizadas para conseguir la continuación de los trabajos de la galería de esta Sociedad, como asimismo dar cuenta del arrendamiento del agua de la misma.
- 3.—Elección de nueva junta directiva.
- 4.—Manifestaciones de los señores socios.

## SUBASTA PARA LA PERFORACION DE GALERIAS

Se saca a pública subasta la perforación de dos mil metros en las galerías de las Comunidades «Cuevas de la Vera» y «Fuente Nueva», 1.000 metros en cada una, con máquina perforadora que instalará el contratista.

Estas dos galerías se encuentran situadas en la Victoria de Acentejo, en el barranco conocido por «María García», con una dis-

tancia de 28 metros una de otra, pudiéndose hacer los trabajos con la misma perforadora. El montaje de la máquina y todo lo necesario para esta obra será de cuenta del rematador.

Se admiten ofertas bajo sobre cerrado, durante el plazo de un mes, especificando precios de los mil metros, a los presidentes de dichas Comunidades don Daniel Rodríguez del Cristo, en la Victoria, y don Juan Bález Martín, en Santa Ursula, respectivamente. En la galería «Cuevas de la Vera», comenzará la subasta cuando se termine de perforar los 60 metros últimamente rematados para perforar a brazo.

En los pliegos de condiciones se señalará el precio por metro lineal, 1,80 de alto por 1,40 de ancho, plazo de entrega de la obra y condiciones para el cobro de los metros perforados.

La Victoria de Acentejo, 25 de julio de 1931.

## EL PORVENIR

(Saltadero de los Mergenes)

IGUESTE DE CANDELAERIA

Comunidad de explotación de aguas, domiciliada en Arafo

Se pone en conocimiento de los partícipes de esta Comunidad que en Junta general extraordinaria celebrada el día 25 del corriente, se acordó por unanimidad, la adquisición de una máquina perforadora para verificar los trabajos por administración. Arafo, 26 de julio de 1931.—El Secretario, J. Ramos y Rodríguez

## «EL SALTO DEL MADRORO»

Sociedad de explotación de aguas

Por la presente se convoca a los señores accionistas de esta empresa para que se sirvan concurrir el domingo, 2 del próximo agosto, a las quince horas de su tarde (tres de la tarde) a la accesoria número 6 de la calle de las Lonjas, de este Puerto, para celebrar Junta general ordinaria, bajo la siguiente

## ORDEN DEL DIA

1.—Elección de los miembros del consejo de administración que corresponda renovar.

2.—Designar una comisión que inspeccione los libros contables de la empresa en este último ejercicio.

3.—Manifestaciones de los señores socios. Nota importante.—Habiéndose convocado para esta Junta varias veces, sin que se haya celebrado por falta de asistencia de los señores accionistas, se encarece concurrir ahora por tener asuntos de suma importancia que tratar.

Puerto de la Cruz, 25 de julio de 1931.—El presidente, Miguel Luz

## COMUNIDAD «EL ROQUE»

Por acuerdo de la Junta Administrativa de esta Comunidad, se sacan a subasta la perforación de 50 metros lineales en la galería comunal con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Comunidad, calle de la Cruz, número 13, todos los días hábiles.

La subasta tendrá lugar a las doce horas del día 2 de agosto entrante, y los que deseen tomar parte en la misma, deberán presentar sus ofertas al señor presidente antes del día y hora señalados.

Arafo, 26 de julio de 1931.—El presidente, Alfonso Díaz de Armas.—El secretario, José Pestano

## COMUNIDAD «LA HELECHERA»

ANUNCIO DE SUBASTA

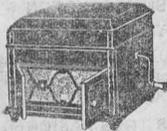
Se abre un concurso, por 30 días, a contar de la fecha de este anuncio, para perforar 400 metros lineales en la galería de esta Comunidad, situada en los montes de Candalaria y punto conocido por Piedra de la Helechera.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado, dirigidas al presidente, don Antonio Avila Castillo, y la obra se adjudicará al mejor postor si así conviniera a la Comunidad. Güimar, 15 de julio de 1931.—El presidente, Antonio Avila Castillo

COSECHEROS DE VINO.—Se venden varios bodegones vacíos. Razón: Arturo Arceba; almacén de comestibles, calle de la Rosa, número 5, y Angel Guinera, número 1, travesera del Teatro.

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

## FONOGRAFOS «POLYDOR»



Extenso surtido en: Fonógrafos MALETAS, Fonógrafos de MESA, Fonógrafos de SALON, Fonógrafos ELECTRICOS, Fonógrafos ELECTRICO RADIO.

Maleta adior Pesetas 250'00

## Laboratorio de Analisis del Dr. CRISTIELLY

Ex alumno de los Institutos Nacional de Higiene, Alfonso XIII, Instituto Príncipe de Asturias, para el diagnóstico y tratamiento del cáncer y Pasteur. Análisis de orina, jugo gástrico, heces, tejidos, leche y esputos. Análisis químico de la sangre por los MICROMETODOS DE BAUG. Procedimientos modernos nos empiezan por su absoluta garantía en los mejores laboratorios. Constante urgencia de Ambard. Auténtica reacción de Wassermann para diagnóstico de la Sífilis. Examen de líquido céfalo-raquídeo, Químico, Bacteriológico, citológico, Wassermann y reacción de Lesage. Diagnóstico de enfermedades infecciosas practicándose Hemocultivos y Reacciones de aglutinación, disponiéndose para estas de CULTIVOS VIVOS DE BACTERIAS. Recuentos globulares, fórmula leucocitaria. Determinación de hemoglobina. Examen microscópico de toda clase de exudados. Preparación de suerovacunas por procedimientos modernísimos de admirable resultados. SAN FRANCISCO, 17 (FARMACIA).—TELÉFONO 691

## No más herniados

Curación de las Hernias (quebraduras) por grandes, graves y difíciles que sean (aún las reproducidas después de operadas) todas se mantienen y progresivamente se curan con nuestros novísimos herniarios CURATOR centríco-reguladores de la alta precisión. No hay dos hernias iguales, cada tumor hernioso necesita un aparato distinto construido anatómicamente según las necesidades de cada paciente.

No martirice su cuerpo usando braguetas que sólo causan perjuicio. La mayoría de las veces, las estrangulaciones, son causadas por el uso de vendajes y braguetas. Acónsese de su médico y de seguro le recomendará nuestros sin iguales aparatos.

## FAJAS VENTRALES

Verdaderas maravillas para combatir la obesidad, eventraciones, descensos y dilataciones del estómago, riñón flotante, para embarazo, colostoma, etc., y todas cuantas puedan necesitarse en cada caso particular. Todas se construyen científicamente ad-hoc.

## APARATOS PROTEXICOS

Construcción y aplicación de corsés Ortopédicos para las desviaciones de la columna vertebral (mal de Pott, Scoliosis, cifosis, etc.). Aparatos especiales para parálisis infantil, piernas y pies torcidos. Correctores de nariz.

Tenemos una especialidad para cada dolencia o defecto estético. PIERNAS ARTIFICIALES. Los últimos adelantos en mis aparatos artificiales que imitan a la perfección los naturales perdidos. NOTA: Nos causa gran complacencia atender cuantas indicaciones y advertencias nos hagan los señores médicos para el mayor éxito en el tratamiento ortopédico. Esteban Pastor.—Gabinete Ortopédico: Imeldo Seris número 82. SANTA CRUZ DE TENERIFE

## «La Estrella»

Los mejores relojes, más baratos y más bonitos, se adquieren siempre en la acreditada platería y relojería «LA ESTRELLA», Clavel, 14. En objetos para regalos de boda, etc., hay un gran surtido. Precios fuera de toda competencia. NOTA.—Los trabajos de platería y joyería se entregan con la mayor prontitud y máxima garantía.

## Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



Aparatos LUZSINGER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura. PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura. ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

## Corsetería «Prats»

PEREZ GALDOS, 2.—SANTA CRUZ DE TENERIFE. Desde el año 1915, en nuestro taller de Corsetería se confeccionan fajas abdominales para gastrostasia, sacroilaca, enteroptosis, visceroptosis, maternidad, hernia umbilical, post-operativa para el riñón, apendicitis, etc., así como corsés de estilo corriente, para espina débil, maternidad, apoyo general, riñón, enteroptosis con faja interior elástica. Lo que ponemos en conocimiento de los señores médicos por si quieren hacer el bien a sus clientes de proporcionarles dichas fajas y corsés, los que por su perfecta confección, buenos materiales y precios reducidos, no pueden ser superados por ninguna casa extranjera. Catálogos ilustrados a disposición de los señores médicos.

CONVALESCENCIA, DEBILIDAD

# ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.

## Emilio Nubla Urquijo

ODONTÓLOGO. Ex-Profesor Ayudante de Técnica Odontológica en la Facultad de Madrid.—Ex-Ayudante particular del profesor doctor Aguilar. CONSULTA DIARIA.—Alfonso XIII, (antes Herradores), número 66. Teléfono número 1.523.—Ciudad de La Laguna.

## Azaleas y Camelias

GRAN SURTIDO EN VARIETADES DE FLOR DOBLE. ROSALES: LAS MEJORES VARIETADES DE THE E HIBRIDOS DE THE. CLAVES, PALMERAS, DRACENAS, ARAUCARIAS, ESPARRAGOS, HELECHOS, PANTANOS y otras plantas. SEMILLA DE HORTALIZAS. — BRUNO BEESE — Duggl. núm. 37.



## ¡Guisad sólo con Gas!

LA COCINA MODERNA, ECONOMICA E HIGIENICA. Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas de esta FABRICA DE GAS, Regla, 18.—Teléfono número 64.

## Colegio de S. Idefonso

SAN VICENTE FERRER, NUMEROS 56 Y 58. A CARGO DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS. Incorporado al Instituto General y Técnico de Canarias. Reanudarán las clases el día 3 de octubre. Para mayor comodidad de los padres de familia, la Dirección del Colegio ha acordado hacer un cambio en el horario. Las clases empezarán a las 9, por la mañana, y a las 4, por la tarde. Se reciben externos, medios internos e internos y alumnos encomendados.

J. R. SECCHI MEDICO-CIRUJANO. Consultas: de doce a dos.—Sol, núm. 27 duplicado.

Doctor Mobily - Giitta MEDICO-ODONTOLOGO. Ex-ayudante del doctor González Coello (Tenerife); y doctor Aguilar (Madrid).

Ofrece sus servicios en Madrid, en donde Alquitrán, número 15. Soliciten hora.—Teléfono 35.237

José Quevedo Franchy MEDICO. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis y venéreo.—Ex ayudante del doctor Azúa, del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.—Jefe clínico del Hospital de San Martín, de Las Palmas. Horas de consulta: de 10 a 1.—Teléfono 710. ALVAREZ DE LUGO, 1

Tubercia inglesa DE LA MEJOR CALIDAD. Negra, negra barnizada o galvanizada. Vendedores: Williams, Strakey & Co., de Londres (24 y 26, Fenchurch St.) E. U. S. Agentes de la Scottish Tube Co. Ltd. Representante en Santa Cruz de Tenerife: TOMAS DE ARMAS QUIJERO.

Fabrica de Gas COK DE GAS. Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Kynope, destinado únicamente, de manufactura catalana, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido. Pesetas 80 la tonelada en fábrica. Servicio a domicilio, pesetas 400 el quintal (al contado). Pedidos dirigidos a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, Alfonso XIII, almacén de la Bandera Blanca.

Agencia general de negocios (MATRICULADA) CESAREO HURTADO. Gerente: EUGENIO HURTADO. Profesor Mercantil. Teobaldo Pówer, 27 (a). Teléfono 666 y 423. Apartado Correos 194.—Santa Cruz de Tenerife. Horas de oficina: de dos a seis.

ALQUITRAN. Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados, o sumergidos. Precio por tonelada, 125 pesetas en fábrica. Precio para mayores cantidades, convencional. Venta al detall 0,25 céntimos kilogramo como mínimo, 5 kilogramos. FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono número 183.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Declaraciones de Maura

Madrid, 30.16.—El ministro de la Gobernación, hablando esta mañana con los periodistas, se congratuló de la forma cómo se desarrolló ayer el debate en la Cámara.

Añadió el señor Maura que se advierte gran vibración en el Parlamento, y que si continúa así, la Constitución podrá ser aprobada rápidamente.

### Otra huelga en Barcelona

Anunció el ministro que se habían declarado en huelga, en Barcelona, los obreros del ramo de transportes de gasolina, añadiendo que la huelga reviste gran importancia, pues en estos tiempos la falta de gasolina equivale a falta de agua.

### La conversión de divisas

El ministro de Hacienda ha manifestado que no reclificará el decreto sobre las exportaciones, pues lo adoptó en vista de que los exportadores se resistían a convertir en pesetas las divisas extranjeras.

Añadió el Sr. Prieto que mantendrá el decreto a raja tabla.

### Exportación de bonito

Respecto a la exportación de bonito dijo el ministro que se autorizará la salida del 20 por 100.

### Aumento del tipo de descuento

También anunció el señor Prieto que el Banco de Inglaterra había aumentado el tipo de descuento hasta el 4 y medio por 100.

### Los tabaqueros de Canarias

Dijo también el ministro de Hacienda que había recibido telegramas de cinco fabricantes pequeños de tabacos de Canarias, anunciándole que vendrán a Madrid para darle las gracias, por haberles favorecido en el reparto de las labores de esas islas.

### La enseñanza en Marruecos

El señor Alcalá Zamora ha rectificado los datos que el señor Barriobero leyó ayer en el Congreso, sobre la enseñanza en el protectorado español de Marruecos.

Dijo el presidente que se gasta el 15 por 100 más que en la Península y que en el presupuesto antiguo se asignaba un millón de pesetas y ahora se ha aumentado en millón y medio más.

### El Gobierno considera ratificada su autoridad

Refiriéndose a los debates en la Cámara, dijo el presidente que, después de las manifestaciones hechas por los jefes de los grupos que constituyen la mayoría de la Cámara, el Gobierno considera ratificada su autoridad.

Añadió que no le corre prisa la votación para que la Cámara ratifique su confianza al gabinete, puesto que le ha demostrado su absoluta conformidad.

Terminó sus declaraciones el presidente afirmando que el Gobierno está completamente unido.

### Declaraciones del ministro del Trabajo

El señor Largo Caballero comunicó a los periodistas que reunirá a los representantes de los Bancos para tratar de la readmisión de los empleados seleccionados que quedaron cesantes con motivo de la huelga de 1923.

### La huelga de Teléfonos se considera terminada

El director de la Compañía Telefónica visitó al señor Largo Caballero para hablarle de la admisión del personal, puesto que la huelga se considera terminada.

El ministro dijo que se abstiene de intervenir en el asunto, porque tampoco intervino al principio del conflicto.

### La huelga en el puerto de Barcelona

El señor Largo Caballero hizo resaltar la solución de la huelga que sostenían los trabajadores del puerto de Barcelona, añadiendo que habían sido anuladas las decisiones adoptadas por la Generalidad.

### Convenio comercial

En el Ministerio de Estado han facilitado una nota a la prensa anunciando que ha sido firmado el convenio comercial entre España y Turquía.

### De Guerra

El señor Azaña comunicó a los periodistas que mañana ó pasado

se constituirá el Consejo Superior de Guerra.

Refiriéndose a la petición de establecer la jornada de ocho horas en las dependencias militares, dijo el ministro que ningún oficial del Ejército pidió semejante cosa.

Anunció el señor Azaña que en la próxima semana se discutirán en la Cámara las disposiciones dictadas hasta la fecha por el Ministerio de la Guerra, que tendrán fuerza de ley, pues espera que todas ellas sean aprobadas.

Añadió el ministro que aunque falta proveer algunos mandos en el Ejército no los cubrirá en seguida, pues se da, en otros, el caso del general Batet, que presta plausibles servicios en la cuarta región, y no corre prisa sustituirle.

Terminó diciendo el señor Azaña que estudia la forma de los cursos de enseñanzas militares.

### Los pistoleros catalanes

El señor Galarza, hablando este mediodía con los periodistas, negó rotundamente que ayer en los pasillos del Congreso, afirmara el propósito de enviar a Cataluña los pistoleros catalanes que han actuado en Sevilla.

### La posición de la izquierda catalana

El señor Domingo, comentando el debate de ayer en la Cámara, dijo que considera equivocada la posición de la izquierda catalana, al negar el voto de confianza al Gobierno.

—No estamos en momentos de buscar popularidad—añadió el señor Domingo—sino de sacrificarse al servicio de la República.

—Cataluña—prosiguió—no puede dudar de la actitud de los hombres del Gobierno, que serán fieles al pacto de San Sebastián, pacto que no suponía violencias ni apasionamientos.

Dijo también que el primer error de los catalanes fué el de no condecorar candidaturas formadas por máximos prestigios que representaran, con voz auténtica y calificada, las aspiraciones de Cataluña.

Anunció el ministro que después del plebiscito actuará en Cataluña intensamente, señalando a los republicanos cómo juzga él la idea del cumplimiento del deber.

Terminó diciendo que la República exige disciplina y que ésta no puede quebrantarse por arrebatos pasionales.

### Mandos militares

Se han firmado los decretos de Guerra sobre una combinación de mandos militares.

Entre los nombramientos figuran los siguientes: Inspector general de la primera región, el general Queipo de Llano.

Idem de la segunda, don Angel Rodríguez del Barrio.

Idem de la tercera, el general Gil Yuste.

Jefe del Estado Mayor Central, el general Goded.

El mando de la primera división al general Bruguera.

Nombrando vice presidente del Consejo Superior de Guerra, al general Rodríguez del Barrio.

### Las responsabilidades por los sucesos de Sevilla

En uno de los salones del Congreso se reunió esta tarde la comisión parlamentaria que entenderá en las responsabilidades por los sucesos de Sevilla.

Fue elegido presidente don Antonio Jaén.

La comisión marchará esta noche a Sevilla, a las 10 y 40 minutos.

La labor de la comisión no se limitará a Sevilla, sino que se extenderá a los pueblos, habilitándose, al efecto, oficinas en los Ayuntamientos.

### Lo que dice Companys

El ex gobernador de Barcelona, señor Companys, hablando esta tarde con los periodistas, dijo que el señor Maura no le contestó ayer en la Cámara, añadiendo que el ministro de la Gobernación hizo un discurso que podría calificarse de "chantaje político", si la palabra pudiera emplearse.

Respecto a las declaraciones de don Marcelino Domingo el señor Companys se abstuvo de comentarlas, por el respeto que le tiene, pues le considera su dirigente político.

### Lo que dice Maura

Al llegar esta tarde al Congreso, el señor Maura dijo a varios amigos y periodistas que el debate político terminará hoy, pues el Gobierno no puede estar más tiempo en esta situación.

## Extranjero

### La retirada de oro

Londres.—La prensa londinense pone de relieve la importancia que adquieren las retiradas de oro depositado en el Banco de Inglaterra.

El "Daily Telegraph" subraya la desilusión que se ha sentido en Londres ya que a pesar de las importantes importaciones de oro, el cambio no ha reaccionado a favor de la libra esterlina.

El diario se pregunta si el aumento del tipo de descuento del Banco de Inglaterra es el único remedio eficaz para contener las demandas de oro.

### Posible viaje de Laval a Berlín

Berlin.—Los periódicos alemanes dicen que como las relaciones entre los hombres de estado franceses y alemanes son ahora muy activas no ha de considerarse imposible que Laval haga una visita a Berlín.

### Satisfacción en los círculos franceses

París.—En los círculos políticos franceses se muestran plenamente satisfechos de los resultados obtenidos en la Conferencia que acaba de terminar sus trabajos en Londres, y de que las negociaciones se hayan mantenido dentro del cuadro fijado anteriormente en París por el señor Laval.

## Las Cortes Constituyentes

### Comienza la sesión

A las cinco y veinte minutos de la tarde comienza la sesión de la Cámara, bajo la presidencia del señor Besteiro.

En el banco azul toman asiento la mayoría de los ministros.

Los escaños y tribunas se hallan bastante concurridos.

### Sustitución

Se anuncia el nombramiento de D. Cayetano Redondo, como miembro de la comisión parlamentaria, que irá a Sevilla para depurar las responsabilidades, en sustitución de don Rodolfo Llopis.

### El debate político

Continúa el debate político, haciendo uso de la palabra los señores Giralt, por la Acción Republicana, y Baeza, por los radicales-socialistas, que piden la continuación del Gobierno actual.

### Los sucesores del cura Santa Cruz

El diputado pamplonés, señor Azarola, dice que en las aldeas del Norte triunfaron las derechas, pero en los centros fabriles el triunfo fué de las izquierdas.

Reconoce que se atenta contra la República por la extrema izquierda y la extrema derecha; pero que el mayor peligro lo constituyen los sucesores del cura Santa Cruz que se mueven en las montañas de Navarra.

El señor Picavea defiende los sentimientos democráticos y religiosos de la región vasco-navarra.

### Declaraciones de Lloyd George

Londres.—Hablando en un almuerzo dado por los comerciantes que se dedican al intercambio de productos imperiales, el señor Lloyd George ha dicho que, a su juicio, la baja de precios, que ha contribuido en gran parte a la crisis general actual, se debe ante todo a la desmonetización del dinero y que la principal labor que habrá de realizar la próxima Conferencia internacional, será el estudio de la cuestión monetaria.

### Comentarios sobre la Conferencia

Viena.—Los diarios al comentar la conferencia de Londres hacen resaltar el contraste que existe entre la satisfacción expresada por los delegados de las potencias y el descontento manifestado por la opinión pública.

La "Neue Freie Presse" se felicita de la eventualidad de la venida de los ministros norteamericanos e ingleses, e igualmente del ministro francés a Berlín en donde tendrán ocasión de respirar un poco de la atmósfera de la crisis y darse cuenta de que la conferencia de Londres no ha hecho más que el efecto de balones de oxígeno a un enfermo que se ahoga.

### La boda de la princesa Ileana

Bucarest.—En el palacio real de Sinatá han empezado los preparativos para la ceremonia de la boda de la princesa Ileana con el archiduque Antonio de Habsburgo.

La boda se celebrará el domingo y revestirá inusitado esplendor.

jadores hay que aumentar la riqueza.

Dice que lo que se ha hecho hasta ahora es muy grande y que es muy grave para un pueblo que éste se acostumbre a recibir con facilidad lo difícil.

Agrega que poco puede esperarse de una Cámara que no ha tributado el merecido homenaje al ministro autor de las reformas del Ejército.

Las frases del señor Ortega y Gasset son acogidas con una delirante ovación, que la Cámara tributa al ministro de la Guerra.

El señor Azaña, puesto en pie, agradece el homenaje.

El señor Ortega y Gasset prosigue su discurso diciendo que los catalanes habían desperdiciado la magnanimidad y habían constituido un islote acantilado, empujando el horizonte que el Gobierno debe engrandecer, pues ha de pensar que será el sucesor de sí mismo.

### Grandes aplausos.

### Proposición de las minorías

Se lee una proposición incidental, firmada por la mayoría de representantes de las minorías parlamentarias, declarando que las Cortes ratifican su confianza al Gobierno y aprueban la declaración del presidente.

Confían que el Gobierno defenderá la República, los principios democráticos y la justicia social hasta que se apruebe la Constitución y sea designado el jefe de Estado.

### La proposición es aprobada por aclamación

El señor Besteiro declara terminado el debate político.

La Cámara rechaza la votación nominal y cuando el Gobierno ha abandonado el banco azul, la proposición de las minorías es aprobada por aclamación.

Al penetrar nuevamente el Gobierno en la Cámara su presencia es acogida con una salva de aplausos y vítores a la República.

### Discurso de Alcalá Zamora

Cuando se restablece el silencio el señor Alcalá Zamora hace uso de la palabra para agradecer a la Cámara la confianza que ha depositado en el Gobierno.

Promete seguir laborando, en la seguridad de que su conciencia permanecerá siempre tranquila.

Dice que considera dichosos a los ministros que han sido combatidos porque pudieron defenderse, y elogia la actuación de los señores Largo Caballero y Maura.

Acuerda el problema social dice que la violencia no debe tolerarse y que la represión debe ser legal.

Anuncia que el Gobierno dará preferencia al problema de la Constitución y al de la tierra, sin olvidar los de Instrucción pública y Economía, añadiendo que el apremio de una semana para resolverlos significa un descanso para muchos años.

El discurso del presidente fué premiado con grandes aplausos.

A las nueve de la noche se levantó la sesión.

### El Gobierno, felicitado

El Gobierno ha recibido infinitud de felicitaciones por haberle sido ratificada la confianza.

### Opinión de Sánchez Guerra

Al terminar la sesión, el señor Sánchez Guerra se detuvo a hablar con varios amigos en los pasillos de la Cámara, elogiando la altura con que se había desarrollado el debate.

### Una nota de la izquierda catalana

La izquierda catalana ha facilitado una nota a la prensa asegurando que apoyará al Gobierno para mantener la paz y el orden en Cataluña y en España, y confía en que las sugerencias hechas influirán en la conducta futura del gabinete.

## Madrugada

### La huelga de Teléfonos en Barcelona

Comunican de Barcelona que ha empeorado la huelga de Teléfonos.

Esta tarde, a la salida del personal, se produjeron algunos incidentes en la plaza de Cataluña, siendo agredidos dos telefonistas, una de las cuales tuvo que refugiarse en un «taxi», marchando a su casa en paños menores.

Otra señorita resultó con una herida en un brazo.

### La huelga del puerto

Hoy se ha trabajado normalmente en todas las faenas del puerto, quedando solucionada la huelga.

Han comenzado a cargar y descargar numerosos vapores que se hallan

ban desde hace varias semanas en el puerto.

### Conferenciando con Maciá

Desde Madrid ha marchado a Barcelona, en avión, el diputado de la izquierda catalana, señor Carrasco Formiguera.

Marcha a informar al señor Maciá del resultado de los debates políticos en la Cámara.

## Bolsa de Madrid

Deuda interior .....	61.40
Deuda exterior .....	77.75
Amortizable 4% .....	00.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1920 .....	82.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917 .....	75.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917, sin impuesto .....	89.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917, con impuesto .....	72.50
3% Amortizable 1928, sin impuesto .....	00.00
4% Amortizable 1928, sin impuesto .....	00.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 4% .....	00.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 5% .....	90.75
Cédulas Banco Hipotecario de España 6% .....	100.00
Banco de España .....	510.00
Compañía Arrendataria de Tabacos .....	000.00
Ferrocarriles del Norte .....	000.00

### MONEDA EXTRANJERA

Francos .....	43.35
Libras esterlinas .....	53.70
Dólares .....	11.05
Marcos .....	0.00
Liras .....	00.00
Francos suizos .....	000.00
Francos belgas .....	00.00
Florines .....	0.00

## TEATRO

EN SU CASA.  
EN LA PLAYA.  
EN EL CAMPO.  
Y ALLÍ... DONDE UD. QUIERA.

Las últimas impresiones en discos "ODEON" le permitirán el placer de oír las siguientes obras:

### "LOS GAVILANES"

Artistas: Cora Raga, Amparo Sans, Marcos Redondo y Emilio Vendrell.  
4 discos y álbum, 50 pesetas.

### "MOLINOS DE VIENTO"

Artistas: Anibal Vela, Marcos Redondo, Conchita Panadés y A. Gonzalo.  
5 discos y álbum, 50 pesetas.

### "LA CANCIÓN DEL OLVIDO"

Artistas: Marcos Redondo, Angeles Olteín y A. de Castro.  
4 discos y álbum, 47 pesetas.

### "LA GRAN VÍA"

Artistas: Marcos Redondo, Amparo Sans y coro.  
3 discos y álbum, 30 pesetas.

### "EL REY QUE RABIO"

Artistas: Sara Fenol, Manuel Gorgé, Eduardo Marcen y coro.  
4 discos y álbum, 33 pesetas.

### "BOHEMIOS"

Artistas: Marcos Redondo, A. Gonzalo y Victoria Racionero.  
6 discos y álbum, 77 pesetas.

### "LA VERBENA DE LA PALOMA"

Artistas: Emilio Vendrell, Rosita Rodrigo y Cora Raga.  
6 discos y álbum, 66 pesetas.

### "EL DUO DE LA AFRICANA"

Artistas: Cora Raga, Pablo Gorgé y A. Santagostino.  
5 discos y álbum, 70 pesetas.

### "MARUXA"

Artistas: Ofelia Nieto, Angeles Olteín, Anibal Vega y Jaime Ferrer.  
12 discos y álbum, 168 pesetas.

### "LAS GOLONDRINAS"

Artistas: Fidela Campiña, M. Plantada, Carlos Galeffi y Augusto Gonzalo.  
10 discos y álbum, 140 pesetas.

### Pídanos SOLICITUD DE CREDITO

y obtendrá usted las máximas facilidades de pago.  
SANTIAGO CRUZ GOMEZ, SUFO. San José, 27.-Santa Cruz de Tenerife.

### En Orotava: Don José Méndez Dorta.—En La Laguna: Sra. Vda. de Cándido Díaz (Ferretería).

## Señoras

No olvide que el éxito de las PERMANENTES de la PELUQUERIA FRANCESA, se debe al tratamiento que se da al cabello y los líquidos especiales recibidos de París.

Aparato GALLIA, 80 pesetas.  
Aparato EUGENE, 50 pesetas.  
Aplicación de Tuites, de coloración, corte, ondulación, depilación, masaje y manicura. Ondulación por abonos a 2'00 pesetas.

José Murphy, 2.—Teléfono, 609.

# FIAT 514

EL NUEVO MODELO "FIAT", QUE LLAMA LA ATENCION POR SU ELEGANCIA Y ECONOMIA.

### — PRECIOS —

Spider 2 plazas .....	6.950'—
Torpedo 4 plazas, con 2 ruedas de recambio equipadas .....	7.500'—
Berlina 4 plazas, cuatro puertas, con 2 ruedas de recambio equipadas .....	7.900'—

### VISITE NUESTRA EXPOSICION

Agente para Canarias.

Alberto Camacho: DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## VIDA MARITIMA



**Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen**

y con trasbordo para Copenhague, Stockolmo, Oslo, etc.  
**SALIDAS DEL MES DE JULIO DE 1931**

Jueves, 16.—Vapor ARUCAS. Norddeutscher Lloyd  
 Viernes, 24.—Vapor CEUTA. Compañía Oldenburguesa  
 Jueves, 30.—Vapor OROTAVA. Norddeutscher Lloyd

**AGENTES**  
 Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei  
**JACOB AHLERS**  
 Marina, 31.—Teléfono núm. 1.100.

**AGENTES**  
 Norddeutscher Lloyd  
 Servicio frutero  
**MANUEL CRUZ**  
 San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.



Madrid: Pza. de las Cortes, 6.—Barcelona: Vía Layetana, 2.  
 Línea Semanal Gran Expreso  
**BARCELONA-CADIZ-CANARIAS**

El sábado, día 1, a las 9 horas, saldrá para Cádiz la moderna motonave  
**CIUDAD DE SEVILLA**

Salida de Cádiz directo para Barcelona el lunes a las 18 horas.  
 Espléndidos camarotes de primera, segunda y tercera clase.  
 Departamentos de lujo con salón, dormitorio dos camas y cuartos de baño. Camarotes individuales. Capilla. Peluquería. Bar. Salón de Música. Fumador. Amplias cubiertas y veranda.  
 Para informes y pasajes: **MANUEL CRUZ**.—San José, 10.

### Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)  
 Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas  
**- VAPORES DE PASAJE -**

Julio, 20.—«ZEELANDIA»	para Lisboa, Lixoes, Coruña, Boulogne y Amsterdam.
Julio, 21.—«GELRIA»	» Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Agosto, 2.—«ORANIA»	» Lisboa, Leixoes, Coruña, Southampton, Boulogne y Amsterdam.
Agosto, 5.—«FLANDRON»	» Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Agosto, 28.—«ZEELANDIA»	» Pernambuco, Bahía, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires.
28.—«GELRIA»	» Lisboa, Leixoes, Vigo, Southampton, Boulogne y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.  
 Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.  
 Dirección telegráfica: REALLOYD Las Palmas.

### Caja General de Ahorros y Monte de Piedad

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Bajo el protectorado e inspección de los Ministerios de la Gobernación y de Trabajo y Previsión.  
 Edificio social: calle de Pérez Galdós, números 9 y 11.

**SUCURSALES**

La Laguna, plaza de la Catedral número 7.  
 La Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 5.

Güímar, Plaza de la Iglesia número 7.  
 Próximamente Sucursales en Icod, Granadilla y Garachico.

**OPERACIONES QUE REALIZA**

<b>CAJA DE AHORROS</b>	<b>MONTE DE PIEDAD</b>
Libretas de Ahorro, interés 3 por ciento.	Préstamos sobre alhajas y efectos.
Cuentas de Ahorro, interés 3 por ciento.	Préstamos con garantía de fondos de Ahorro.
Ahorro a plazo fijo, interés 4 por ciento.	Préstamos con garantía hipotecaria.
Horas de despacho: de 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.	Horas de despacho: de 10 a 12.



### Una máquina para toda la vida

8.000.000 DE MAQUINAS EN USO  
 Comprar una «UNDERWOOD» es ir sobre lo seguro.

Distribuidor: **AMERICO L. MENDEZ**, calle Alfonso XIII, 49.



## Itinerarios de la Cía. Trasmediterránea Barcelona

### Servicios Península y Fernando Póo

ITINERARIO DEL MES DE JULIO DE 1931

DIAS	ENTRADAS VAPORES	SALIDAS DIA Y HORA	DESTINOS
2.—	NAVARRA	2—20—	Cádiz y Sevilla
3.—	CIUDAD DE SEVILLA	4—9—	Cádiz y Barcelona.
5.—	ISLA DE TENERIFE	7—12—	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
9.—	TORDERA	9—24—	Barcelona
10.—	CIUDAD DE CADIZ	11—9—	Cádiz y Barcelona
11.—	ROMEU	13—24—	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
16.—	NAVARRA	16—20—	Sevilla
17.—	CIUDAD DE SEVILLA	18—9—	Cádiz y Barcelona
19.—	ISLA DE GRAN CANARIA	21—12—	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
23.—	LEGAZPI	24—10—	Fernando Póo y escalas
23.—	UN VAPOR	23—24—	Barcelona
24.—	CIUDAD DE CADIZ	25—9—	Cádiz y Barcelona
25.—	ESCOLANO	28—12—	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
29.—	TEIDE	30—10—	Las Palmas, escalas y Barcelona.
31.—	CIUDAD DE SEVILLA	1 Julio, a las 9,	para Cádiz y Barcelona.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las nueve de la mañana cuyos despachos deberán estar presentados antes de las cuatro de la tarde de la víspera.

La carga y fruta deben estar al costado del buque seis horas antes de su salida, y para los que salen a las nueve de la mañana deben estarlo antes de las doce de la noche, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

PARA TODA CLASE DE INFORMES DIRIGIRSE A SU AGENTE: **MANUEL CRUZ** Calle de San José, núm. 8.—Teléfonos 1100-1101; Oficinas — 584; Caseta,

### Servicio interinsular

SALIDAS DE TENERIFE DURANTE EL MES DE JULIO DE 1931

- Para Palma, Valverde, San Sebastián: los días 5 y 19 a las 8 de la noche.
- » Palma, San Sebastián, Valverde: los días 12 y 26, a las 8 de la noche.
- » Santa Cruz Palma: los días 1, 8, 15, 22 y 29, a las 8 de la noche.
- » Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo, V. G. Rey: los días 1, 8, 15, 22 y 29, a las tres de la mañana.
- » Las Palmas, Arrecife, G. Tarajal, Puerto Cabras: los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 11 de la mañana.
- » Las Palmas, G. Tarajal, Puerto Cabras, Arrecife: los días 3, 10, 17, 24 y 31 a las 12 de la noche.
- » San Sebastián, Valverde: los días 8 y 22 a las 12 de la noche.
- » Valverde, Golfo, San Sebastián: el día 15 a las ocho de la noche.
- » Valverde, Restinga, San Sebastián: los días 1 y 29 a las 8 de la noche.
- » Las Palmas, Cabo Juby, Río Oro, Cabo Blanco: los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.
- » Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguín, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife, Arrieta: los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.
- » Las Palmas, Sardina, Las Nieves, San Nicolás: los días 9 y 23 a las 12 de la noche.
- » Orotava, Icod, Garachico, Palma, Saucos, Tazacorte: los días 11 y 25 a las 12 de la noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:  
**REINA VICTORIA, VIERA Y CLAVIJO, LA PALMA, LEON Y CASTILLO, FUERTEVENTURA, LANZAROTE Y GOMERA.**

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

**Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas.**—Salidas de Tenerife: Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los martes y viernes, a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los miércoles, a las 14 horas.



### Yeowarda Line

Salidas de vapores durante el mes de Agosto de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 1.—Vapor ALCA  
 Día 5.—Vapor ARDEOLA  
 Día 8.—Vapor AVOCETA  
 Día 15.—vapor ALONDRA  
 Día 22.—Vapor AGULLA  
 Día 26.—Vapor ARDEOLA  
 Día 29.—Vapor ALCA

Estos vapores tienen nuevo disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su solados y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Cartas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario **RICHARD J. YEOWARD**, sucesor de Yeowarda Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.



### OCEANIA

Compañía Yugoestava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Oran y Casablanca y llegada a Las Palmas:

SUD.—30 de junio; 10 de julio; 25 de julio; 28 de julio.  
 VILA.—15 de julio; 25 de julio; 9 de agosto; 12 de agosto.  
 SAVA.—20 de agosto; 1 septiembre; 7 septiembre; 10 septiembre.

Salidas de Tenerife y Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

SUD, 8 agosto.  
 VILA, 20 agosto.  
 SAVA, 20 septiembre.  
 Agente: **B. SIROLA**.  
 Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.



### Fred. Olsen Line

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO DE 1931

SERVICIO A LONDRES	SERVICIO A DIEPPE
Día 5.—Vapor SAN MATEO.	Día 3.—Vapor BURGOS.
Día 12.—Vapor SAN JOSE.	Día 7.—Vapor BANADEROS.
Día 19.—Vapor BRAVO I.	Día 10.—Vapor SARDINIA.
Día 26.—Vapor SAN ANDRES.	Día 14.—Vapor BAJAMAR.
<b>SERVICIO A BURDEOS Y NANTES</b>	
Día 4.—Vapor BRAVO I.	Día 17.—Vapor SAN CARLOS.
Día 11.—Vapor SAN ANDRES.	Día 21.—Vapor BANADEROS.
Día 18.—Vapor BUENAVISTA.	Día 24.—Vapor BURGOS.
Día 25.—Vapor SAN MATEO.	Día 28.—Vapor BAJAMAR.
	Día 31.—Vapor SARDINIA.

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ  
 Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 367.



### SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

**Canarias-Marsella-Casablanca**

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO DE 1931

Miércoles, 5.—Motor-correo TURIA Para Marsella, Niza y Génova  
 Miércoles, 12.—Motor-correo EBRO Para Cete y Marsella  
 Miércoles, 19.—Motor-correo DARRO Para Marsella, Niza y Génova  
 Miércoles, 26.—Motor-correo SIL Para Cete y Marsella

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados al mediodía

Notas.—Los motores TURIA y DARRO tienen cámaras para pasaje de primera clase, y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente.

No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cinco de la tarde del día de salida; no pudiéndose admitir carga alguna en el muelle después de las ocho de la noche del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso aquellas cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente)  
 Oficinas: Marina, 21.

### Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

«Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 521.

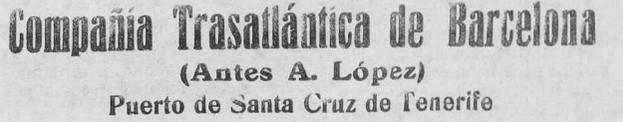


### Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Julio: Día 4.—Vapor TENERIFE  
 Día 18.—Vapor CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.  
 Para más informes, dirigirse a **JACOB AHLERS.—TENERIFE** H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

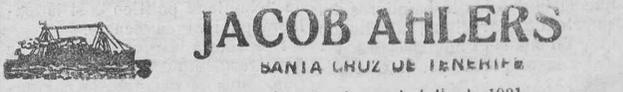


### Compañía Traslántica de Barcelona

(Antes A. López)  
 Puerto de Santa Cruz de Tenerife  
 SERVICIO DEL MES DE JULIO DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 31.—Magallanes	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanailla y Colón.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.



### JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de julio de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
WIGBERT 27	Monrovia, Cape Coast, Saltpond
Hamburg Bremer Afrika Linie	Winneba, Iking, Opobo y Victoria.

NOTA.—Los vapores de la Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei, admiten carga con trasbordo en Hamburgo para todos los puertos de Dinamarca, Suecia y Noruega.

INFORMES: MARINA, 27